

البحث الجامعي

تأثير اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام بمدرسة

هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو

إعداد:

ستي صفية

رقم القيد ١٣١٥٠١١٠

إشراف:

الدكتور زيد ب. سمير الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٠٣١٠٠٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

٢٠١٧

البحث الجامعي

تأثير اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام بمدرسة

هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو

مقدم لإكمال بعض شروط الإختبار للحصول درجة سرجانا (S-1)

لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

ستي صافية

رقم القيد ١٣١٥٠١١٠

إشراف:

الدكتور زيد ب. سمير الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٠٣١٠٠٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

٢٠١٧

استهلال

إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى صُورِكُمْ وَأَمْوَالِكُمْ، وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ

(رواه مسلم: ٢٥٦٤)



إهداء

الحمد لله ربّ العالمين، و الصلاة والسلام على رسول الله،

و على آله وصحبه و من دعا بدعوته اهتدى بهداه . و بعده

أهدى هذا البحث الجامعي:

إلى روضة القلب التي تنبت أزكى الأزهار، أمي حاجة رزقية

و إلى روح رمز الرجولة والتضحية الذي جعل مشواري العلمي ممكنا، أبي الحاج سادالي

و إلى القلوب الطاهرة الرقيقة والنفوس البريئة إلى رياحين حياتي

وأخي محمد عاريف توفيقى.

كلمة الشكر و التقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

أحمدك اللهم أطيب الحمد و أوفاه، و أشكر لك أصدق الشكر و أخلصو،
وأصلي و أسلم على سيد الهداة، خير من نطق و أفص، بأنن فأعجز، وكان للفحصاء
قدوة و للبلغاء إنانا.

فأتسعد أن أقدم خالص شكري و تقديري بمناسبة نهاية كتابة رسالتي، ومن
أولئك:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج موجييا راهارجو بوصفه مدير جامعة مولانا مالك
إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق.
٢. فضيلة الدكتور الحاج نور علي بوصفه عميد كلية التربية و التعليم جامعة مولانا
مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق.
٣. فضيلة الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير بوصفها رئيسة قسم تعليم اللغة العربية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق على دعمها الروحي حتى
يتم إخراج هذا البحث الجامعي بهذه الصرورة.
٤. فضيلة الدكتور زيد ب. سمير الماجستير الذي يفضل بإشراف وتقديم الإرشاد
النافع و التوجيهات المفيدة التي ساعدني كثيرا في إكمال هذا البحث.
٥. جميع الأساتيد والأستاذات بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية
بمالانق الذي ينورون روحي ولي بعلمهم و إرشاداتهم حتى تتم كتابة هذا
البحث الجامعي.
٦. رئيس مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو و مدرس اللغة العربية التي
قد منحتني الفرصة الثمينة لعملية البحث الجامعي.

٧. وخالص الشكر و جزيل الشناء لجميع إخواني وأحواتي الذي قد صاحبوني في هذه
الفرصة النبيلة.

مالانق، ٢٣ أبريل ٢٠١٧

الباحثة

ستي صفية

رقم القيد: ١٣١٥٠١١٠



وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق
كلية علوم التربية والتعليم
قسم تعليم اللغة العربية



تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمتها الباحثة:

الاسم : ستي صافية
رقم القيد : ١٣١٥٠١١٠
موضوع البحث : تأثير اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام
بمدرسة المتوسطة الإسلامية هاشم أشعري باتو

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) من قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧ م.

تقريراً بمالانق، ١٢ يوليو ٢٠١٧

المشرف،

الدكتور زيد بن سمير الماجستير

رقم التوظيف: ٣١٠٠٢٠٠٠٠٠٣١٥٢٠٣١٦٧٠

وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق
كلية علوم التربية والتعليم
قسم تعليم اللغة العربية



تقرير لجنة المناقشة

بسم الله الرحمن الرحيم
لقد اكدت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم : ستي صفيه
رقم التوفيد : ١٣١٥٠١١٠

موضوع البحث : تأثير اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٦ م. وتتكون لجنة المناقشة من:

رئيس اللجنة،

الحاج بشري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٠٣١٠٠٣

سكرتير اللجنة،

الدكتور زيد بهاسمير الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

المشرف،

الدكتور زيد بهاسمير الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

المناقش الرئيسي،

الدكتور محمد عبد الحميد الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧

(.....)

(.....)

(.....)

(.....)



تقريرا بمالانق، ١٣ يونيو ٢٠١٧
عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق
كلية علوم التربية والتعليم
قسم تعليم اللغة العربية



تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة:

الإسم : ستي صفية

رقم القيد : ١٣١٥٠١١٠

موضوع البحث: تأثير اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام بمدرسة هاشم
أشعري المتوسطة الإسلامية باتو.

إلتزام دراستها وللحصول على درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية
والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام
الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧

تقريرا بمالانق، ١٣ يوليو ٢٠١٧

عميد كلية علوم التربية والتعليم



الدكتور نولا علي المنان

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢



تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة:

الإسم : ستي صفية

رقم القيد : ١٣١٥٠١١٠

موضوع البحث: تأثير اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام بمدرسة هاشم
أشعري المتوسطة الإسلامية باتو.

فنقدم بين يديكم هذا البحث الجامعي الذي كتبه الطالبة:

وقد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل
المطلوب لإستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1)
لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية للعام الدراسي ٢٠١٧ وتقبل من
فائق الاحترام وجزيل الشكر.

تقرير بمالانق، ١٣ يوليو ٢٠١٧

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١



بيان الإستشارة

الإسم : ستي صفية
رقم التسجيل / القسم : ١٣١٥٠١٠٦ / تعليم اللغة العربية
المشرف : الدكتور زيد ب. سمير الماجستير
موضوع البحث : تأثير اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام بمدرسة المتوسطة الإسلامية هاشم أشعري باتو

الرقم	التاريخ	مادة الإستشارة	التوقيع
٠١	١١ أبريل ٢٠١٧ م	الفصل الأول	
٠٢	١٣ أبريل ٢٠١٧ م	الفصل الثاني و الفصل الثالث	
٠٣	١٣ أبريل ٢٠١٧ م	إصلاح الفصل الثاني والفصل الثالث	
٠٤	١٩ أبريل ٢٠١٧ م	تمهيدا لتعليم في الفصل	
٠٥	١٨ مايو ٢٠١٧ م	الفصل الرابع	
٠٦	١٩ مايو ٢٠١٧ م	الفصل الخامس	
٠٧	٢٢ مايو ٢٠١٧ م	إصلاح الفصل الرابع والخامس والسادس	
٠٨	٢٣ مايو ٢٠١٧ م	إصلاح الجميع الفصول	

مالانق، ١٢ يوليو ٢٠١٧

عرفتها رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠

وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق
كلية علوم التربية والتعليم
قسم تعليم اللغة العربية



إقرار الطالبة

أنا متوقعة أدناه:

الاسم : ستي صفية

رقم القيد : ١٣١٥٠١١٠

العنوان : سومب

أقرر بأن هذا البحث الجامعي الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق تحت الموضوع: تأثير اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو حضرته وكتبته بنفسه وما شورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولية قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق. حرر هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانق، ١٢ يوليو ٢٠١٧

صاحبة الإقرار



ستي صفية

رقم القيد: ١٣١٥٠١١٠

مستخلص البحث

صفية ستي ، ٢٠١٧. تأثير اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو، البحث الجامعي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم البرية والتعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. المشرف: الدكتور الحاج زيد ب. سمير الماجستير.

الكلمات الأساسية : لعبة اللغوية "كرة الكلام"، مهارة الكلام

تعد مهارة الكلام إحدى المهارات الأساسية في تعليم اللغة العربية خاصة لغير الناطقين بها. لأن مهارة الكلام لها علاقات قوية بمهارة اللغة الأخرى (مهارة الإستماع، مهارة القراءة، ومهارة الكتابة).
تعليم اللغة العربية في مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو وجدت الباحثة بعض المشكلة في تعليم اللغة العربية خصوصا في مهارة الملام. لحل تلك المشكلات تعطي الباحثة لعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام. كرة الكلام هي أنشطة المحادثة العربية بتقديم الأسئلة برمي الكرة التي مجهزة بالأسئلة والصور. وأما أسئلة هذا البحث فيما يلي: (١). كيف تطبيق اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو ؟ (٢). ما تأثير اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو؟
ومنهج هذا البحث هو منهج التجريبي بالمدخل الكمي تتكون من المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية، والأدوات لجمع البيانات في هذا البحث هي: الإختبار (الإختبار القبلي والإختبار البعدي)، ملاحظة والوثائق.
ونتائج هذا البحث هو: (١) اعتمادا على تطبيق اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام أن التلاميذ يشعرون بالحماسة والرغبة والدافعة عند عملية التعليم مهارة الكلام، وبغير ذلك هم يشعرون بسهولة في التعبير الشفهي، لأن في عملية التعليم مهارة الكلام بالعبة اللغوية "كرة الكلام" يستطيع التلاميذ يجعل عملية التعميم مريحة. (٢) تدل على أن نتيجة " ت (t) " بين فصلين أو مجموعتين ٦,٢٩ أكبر من نتيجة التقدير المعنوي ٥% = ١,٦٨٩٥٧١ وكذلك أكبر من نتيجة التقدير المعنوي ١٠% = ١,٣٠٦٢١ وذلك بمعنى أن فروض هذه البحث مقبول ومعنى أن H_1 مقبول و H_0 مردود. والخلاصة أن تطبيق لعبة اللغوية كرة الكلام في تعليم المهارة الكلام فعال ودافع للتلاميذ في عملية تعليم اللغة العربية خاصة في تعليم المهارة الكلام.

ABSTRACT

Shafiyah, Siti. 2017. *The Implementation Of "Kurrat Al-kalam" Language Game For Speaking Skills Learning In Junior High School Hasyim Asy'ari Batu*. Thesis. Arabic Education Department. Islamic Education Teacher Training Faculty. State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang. Advisor: Dr. H. Zeid B. Smeer, Lc, M.A

Kata Kunci: *"Kurrat Al-kalam" Language Game, Speaking Skills*

Speaking skills is considered one of the most important language proficiency in Arabic learning, especially for Arabic learners. Because speaking skill is the goal of Arabic learning as the second language or as a foreign language, the speaking skill have a relationship closely with other language skills (listening, reading, writing)

In the process of Arabic learning in *Junior High School Hasyim Asy'ari Batu* researcher find some problem especially in speaking skill learning. As for some problems faced by students are: some students bored and lack of activity in learning the skill of speech and some students who did not get used to speak in front of the class because of the fear of making mistakes in language oral expression. To resolve these problems solutions, the researcher probably try "Kurrat Al-kalam" language game in Arabic language teaching, especially in the speaking skill in verbal expression and conclude Arabic learning process becomes easy and comfortable.

In this research question are: 1) How to Implement "Kurrat Al-kalam" Language Game For Speaking Skills Learning In Junior High School Hasyim Asy'ari Batu? 2) How Effective The Implementation Of "Kurrat Al-kalam" Language Game For Speaking Skills Learning In Junior High School Hasyim Asy'ari Batu.

This research use an experiment method by quantitative approachment and consist of two groups, the first group is a non experiment class and the second group is an experiment class. But instrument used in collecting data are using pre-test and post-test, observation and dokumentation.

This research showing some results indicate that: 1) In Arabic teaching process in Implementation Of "Kurrat Al-kalam" Language Game, that students feel enthusiasm and getting the motivation in speaking skills learning, because in process of teaching skill to speak in away that makes enjoyable in students process using Kurrat Al-kalam language game. 2) research results indicate that the result of statistical $t = 6,29$ then the researcher set t-table examined the existing consequence of freedom (degree of freedom) of t-table found that results in level $5\% = 1.689571$ and so more moral level result $10\% = 1.30621$, in the sense that H_1 acceptable, that means Arabic learning in speaking skill use "Kurrat Al-kalam" Language Game can improve the students skill, using the right vocabulary, the right pronunciation and speak fluently and also can improve the students bravery in speaking.

ABSTRAK

Shafiyah, Siti. 2017. *Penerapan Permainan Bahasa “Kurrat Al-kalam” Dalam Pembelajaran Maharah Kalam Di MTs Hasyim Asy’ari Batu*. Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Ilmu Tarbiyah Dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: Dr. H. Zeid B. Smeer, Lc, M.A

Kata Kunci: *Permainan Bahasa “Kurrat Al-kalam”, Maharah Kalam*

Maharah kalam atau keterampilan berbicara dianggap salah satu kemahiran berbahasa yang paling penting bagi pembelajar bahasa asing khususnya bahasa Arab, karena memiliki hubungan yang erat dengan keterampilan berbahasa lainnya (mendengar, membaca, menulis)

Dalam proses pembelajaran bahasa Arab di MTs Hasyim Asy’ari Batu peneliti menemukan beberapa masalah khususnya dalam pembelajaran maharah kalam. Adapun beberapa masalah yang dihadapi siswa yaitu: kurangnya aktivitas dalam mempelajari maharah kalam, sebagian siswa merasa bosan, sebagian siswa merasa takut dan tidak bersemangat ketika pembelajaran berlangsung. Untuk mengatasi masalah-masalah tersebut peneliti menawarkan sebuah pembelajaran bahasa Arab dengan menggunakan media permainan bahasa “Kurrat Al-kalam” yaitu media permainan menggunakan bola yang telah dilengkapi dengan pertanyaan-pertanyaan maupun gambar yang menjadikan proses pembelajaran bahasa menjadi menyenangkan.

Adapun rumusan masalah pada penelitian ini adalah 1). Bagaimana penerapan permainan bahasa “Kurrat Al-kalam” dalam pembelajaran maharah kalam di MTs Hasyim Asy’ari Batu? 2). Seberapa efektif penerapan permainan bahasa “Kurrat Al-kalam” dalam pembelajaran maharah kalam di MTs Hasyim Asy’ari Batu?

Metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode penelitian eksperimen dengan pendekatan kuantitatif dan terdiri dari dua kelompok, kelompok pertama kelas non eksperimen dan kelompok kedua adalah kelas eksperimen. Sedangkan instrument yang digunakan dalam pengumpulan data adalah tes berupa pre-tes dan post-tes, observasi dan dokumentasi.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa: 1) Dalam penerapan pembelajaran bahasa Arab khususnya maharah kalam menggunakan permainan bahasa “Kurrat Al-kalam” siswa merasa semangat dan termotivasi dalam pembelajaran bahasa Arab di karenakan proses pembelajarannya sangat menyenangkan. 2) hasil penelitian menunjukkan bahwa hasil uji t-test = 6.29 lebih besar dari pada t-tabel 5%= 1.689571 dan 10%= 1.30621, dalam artian bahwa H_1 diterima dan H_0 ditolak. Kesimpulannya bahwa pembelajaran maharah kalam dengan menggunakan permainan bahasa “Kurrat Al-kalam” dapat meningkatkan kemampuan siswa dalam berbicara baik penggunaan kosa kata yang sesuai, pengucapan huruf, dan kelancarannya dalam berbicara.

المحتويات

أ	صفحة الموضوع	.....
ب	الاستهلال	.....
ج	إهداء	.....
د	كلمة الشكر و التقدير	.....
و	تقرير المشرف	.....
ز	تقرير لجنة المناقشة	.....
ح	تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم	.....
ط	تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية	.....
ي	بيان الإستشارة	.....
ك	اقرار الطالبة	.....
ل	مستلخص البحث	.....
س	المحتويات	.....
ق	قائمة الجدول	.....
ر	قائمة الرسوم البيانية	.....
ش	قائمة الملحقات	.....
١	الفصل الأول: مقدّمة	.....
١	أ. خلفية البحث	.....
٤	ب. أسئلة البحث	.....
٤	ج. أهداف البحث	.....
٥	د. أهمية البحث	.....
٥	هـ. حدود البحث	.....

٦	و. فروض البحث.....
٦	ز. الدراسات السابقة
٩	ح. تحديد المصطلحات.....
١٠	الفصل الثاني: الإطار النظري
١٠	المبحث الأول: مهارة الكلام
١٠	أ. مفهوم مهارة الكلام.....
١١	ب. أهمية تدريس مهارة الكلام
١٣	ج. أهداف تدريس مهارة الكلام.....
١٢	د. توجيهات مهارة الكلام
١٥	المبحث الثاني: الوسيلة التعليمية
١٥	أ. مفهوم تاوسائل التعليمية
١٦	ب. أنواع الوسائل التعليمية
١٨	ج. أهمية الوسائل التعليمية
١٨	د. فوائد استخدام الوسائل التعليمية.....
٢٠	المبحث الثالث: الألعاب اللغوية
٢٠	أ. تعريف لعبة اللغوية
٢٢	ب. أهداف الألعاب اللغوية
٢٣	ج. عناصر و شروط الألعاب اللغوية.....
٢٤	د. أنواع الألعاب اللغوية
٢٥	هـ. لعبة كرة الكلام
٢٥	و. خطوات لعبة كرة الكلام.....
٢٦	الفصل الثالث: منهجية البحث
٢٦	أ. منهج البحث.....

٢٧.....	ب. مجتمع البحث وعينة
٢٧.....	ج. متغيرات البحث
٢٨.....	د. البيانات ومصادرها
٢٩.....	هـ. طريقة جمع البيانات
٣١.....	و. تحليل البيانات
٣٣.....	الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها
٣٣.....	المبحث الأول: لمحة عن المدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو
٣٣.....	أ. تاريخ تأسيس مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو
٣٤.....	ب. هوية المدرسة
٣٥.....	ج. الرؤية والرسالة
٣٧.....	د. الهيكل التنظيمي وحالة المدرسين
٤٢.....	هـ. المرافق الداعمة
٤٢.....	و. مناهج الدراسية
٤٣.....	ز. الأنشطة الأساسية
٤٣.....	ح. الأنشطة الإضافية
٤٣.....	المبحث الثاني: تطبيق لعبة اللغوية "كرة الكلام"
٤٣.....	أ. استعداد تطبيق لعبة اللغوية "كرة الكلام"
٤٤.....	ب. تطبيق لعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام
٤٧.....	المبحث الثالث: عرض البيانات من نتائج الإختبار
٤٧.....	أ. فعالية تطبيق لعبة "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام
٤٩.....	ب. نتائج الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة والتجريبية
٥١.....	ج. نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية
٦٢.....	الفصل الخامس: مناقشة البحث

- ٦٣..... أ. تطبيق لعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام
- ٦٣..... ب. تأثير اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام
- ٦٥ الفصل الخامس: الإختام
- ٦٥..... أ. الخلاصة
- ٦٦..... ب. الإقتراحات
- ٦٧..... قائمة المراجع



قائمة الجدول

- الجدول ١,١ المقارن بين الدراسة السابقة والدراسة الآتي
- الجدول ٣,١ متغيرات البحث
- الجدول ٣,٢ البيانات ومصادرها
- الجدول ٣,٣ معايير نجاح التلاميذ في الإختبار
- الجدول ٤,١ عدد المدرسين والمعلمات
- الجدول ٤,٢ أسماء التلاميذ في فصل الثامن أ وفصل الثامن و
- الجدول ٤,٣ نتائج الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة والتجريبية
- الجدول ٤,٤ نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية
- الجدول ٤,٥ المقارنة بين الإختبار القبلي والإختبار البعدي للمجموعة الضابطة
- الجدول ٤,٦ المقارنة بين الإختبار القبلي والإختبار البعدي للمجموعة التجريبية
- الجدول ٤,٧ نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجمعتين
- الجدول ٤,٨ مجموع عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجمعتين

قائمة الرسوم البيانية

الصورة ٤,١ موقع ميدان البحث من Google Maps

الصورة ٤,٢ الهيكل التنظيمي

الصورة ٤,٣ نتائج الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة والتجريبية

الصورة ٤,٤ نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية

قائمة الملحقات

- | | |
|----------|-------------------------------------------------------------------|
| الملحق ١ | ورقة إستئذان من كلية علوم التربية والتعليم |
| الملحق ٢ | ورقة الانتهاء البحث من المدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو |
| الملحق ٣ | الصور عند البحث في الفصل الثامن أ |
| الملحق ٤ | التوجيهية الملاحظة |
| الملحق ٥ | السؤال الإختبار القبلي والبعدي |
| الملحق ٦ | سيرة الذاتية |

الفصل الأول

الإطار العام

(أ) خلفية البحث

اللغة هي الواقع الذي ينمو ويتطور وفقا بنمو لغة المستخدم البشري. وكان واقع اللغة في الحياة يزيد قوام الوجود الإنساني كالمخلوقات المحتضرة والمدنية. ويتجلى ذلك بقدرتها على إنتاج أعمال عظيمة مثل العلوم، والتكنولوجيا، والفن الذي لا يمكن فصلها عن أدوار اللغة المستخدمة. يعبر الناس عن كل مشاعرهم باستخدام اللغة، إما عن طريق/ من خلال الكلام وإما الكتابة، على الرغم من أن السلوك واللفظات والتعبيرات تساهم أيضا في التعبير عن مشاعرهم.

اللغة العربية هي لغة الدين ولغة العلوم والثقافة في أنحاء العالم وخاصة للمسلمين؛ تحتل العربية موقفا حيويا لفهم وإدراك المعاني الواردة في القرآن الكريم والحديث الشريف.

قال الله سبحانه "خَلَقَ الْإِنْسَانَ. عَلَّمَهُ الْبَيَانَ". ومن آيته الأتية عرفنا أن الإنسان يدرس أن يتحدث ويعبر عن تفكيره. وجب للمدرسين لهم أن يكون قادرا على اختيار وتركيب وتطبيق في إيصال مواد الدراسية ملائمة للواقع ويجب أن يكون قادرا على تطبيق طريقة التعليم، او وسيلة التعليم لفهم الدراسة اللغة العربية

في تعليم اللغة العربية غاية فاضلة وهي تطوير كفاءة الطلاب في استخدام اللغة إما شفويا كانت أم كتابيا. وتسمى كفاءة استخدام اللغة في تعليم اللغة

¹ Acep Hermawan, "Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab", (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014), Hal: 8

بالمهارات اللغوية التي تتكون من أربع مهارات، وهي مهارة الإستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. تصنف مهارة الإستماع والقراءة في المهارات الإستقبالية، وكذلك تصنف مهارة الكلام والكتابة في المهارات الإنتاجية.^٢ ولكن إذا نقل الكلام من لغة إلى أخرى فيسمى بالترجمة.

والكلام هو اللفظ والإفادة، واللفظ هو الصوت المشتمل على بعض الحروف، كما أن الإفادة هي : مادلت على معنى من المعاني، على الأقل في ذهن المتكلم^٣. واحد من مهارة التكلم مهمة جدا في الحياة اليومية لأن مهارة الكلام تكون وسيلة تكلم اللسان المؤثر.

كما عرفنا، أنّ عصر العولمة يتطلب التواصل الشفهي في مختلف قطاعات الحياة حيث مهارة الكلام يكون مهارة الخاصة وتصبح الاتصالات الرئيسي. وكذلك مهارة الكلام هي أهم المهارات في اللغة لأنه جزء من المهارة الذي تعلمت قبل المعلم. حتى تعتبر مهارة الكلام كما جزء أساسي في تعليم اللغات الأجنبية.

وذكر في كثير من الدراسات والبحوث أن التعبير الشفهي يشكل ٩٠% من التواصل اللغوي، وربما تزداد هذه النسبة في الشعوب التي معظمها الأميون والجهلاء بالقراءة والكتابة^٤. ولاشك أن الكلام من أهم ألوان النشاط اللغوي للكبار والصغار من الرجال والنساء، فالنساء يستخدمن الكلام أكثر من الكتابة في حياتهم^٥.

² Opcit, Hal: 129

^٣ احمد فؤاد عايان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، ط١، (الرياض: دار السلم، ١٩٩٢)، ٨٥
^٤ منى ابراهيم اللبودي، الحوار: فنياته واستراتيجياته وأساليب تعليمه، ط١ (القاهرة: مكتبة الوهبة، ٢٠٠٣)، ١٠
^٥ على أحمد مذكور، تدريس الفنون اللغة العربية، طز١ (دمشق: منشورات جامعة دمشق، ١٩٨٩)، ٢٢٥

بعد أن تلاحظ الباحثة في المدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو ، عرف الباحثة أن مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية عدم استخدام الوسائل التعليمية في عملية التدريس، ولكن هناك المشكلات التي تعوق أهداف في تعليم اللغة العربية خصوصا في تعليم امهارة الكلام على سبيل المثال بعض التلاميذ لا يشتركون بفعالية في عملية تدريس الكلام وتطبيقه، وكانت خلفية التلاميذ في هذه المدرسة متنوعة، بعضهم متخرجون في المدرسة الابتدائية الإسلامية وبعضهم متخرجون في المدرسة الإبتدائية الحكومية، وعدم رغبة التلاميذ في الكلام باللغة العربية بسبب الخوف من الوقوع في الخطاء والكسل وصعوبة الحصول على الكلمة الصحيحة أو العبارة المناسبة للتعبير عن فكرة معينة. هذه الحالة هي التي تؤدي التلاميذ إلى التكاسل والتساؤم عند تعلم اللغة العربية وعدم نجاح التطبيق في تركية مهارة الكلام.

تسبب تلك المشاكل بنقصان ابتكار المعلم في اللقاء المواد التعليمية عدم الوسائل التعليمية في الدرس اللغة العربية خصوصا في تعليم مهارة الكلام حتى تكون عملية التعليم في الفصل سلبيا ومملا. إحدى الحلول المستخدمة للمشاكل هو من استخدم لعبة اللغوية عند عملية التدريس. اللعبة لأولاد وخاصة في المرحلة المتوسطة هاشم اشعري المتوسطة الإسلامية باتو هي وسيلة التعليم المهمة لمراقبة أنفسهم، ومساعدة حرس استقرار الانفعال، واعتراف العالم الأوسع إليهم.^٦ كما قال اسنوير وزكي الدين " إن الوسائل التعليمية تستطيع أن تدفع التلاميذ للتعليم وتساعد على تكوين المفهوم الأساس وتوضيح شيئا صحيحا"^٧

⁶ Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati, Metode Permainan-permainan Edukatif Dalam Belajar Bahasa Arab (Jogjakarta: DIVA Press, 2011) Hal 26

⁷ Anawir Dan Basyiruddin usman, Media pembelajaran (Jakarta: Ciputat Press, 2002) Hal 13

نظرا إلى تلك الخلفية ستختار الباحثة بحثا عن "تأثير اللعبة اللغوية
"كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة
الإسلامية باتو".

ب) أسئلة البحث

بناء على خلفية البحث التي شرحتها الباحثة فيما سبق، تقدم الباحثة أسئلة
البحث كما يلي:

١. كيف تطبيق اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام بمدرسة
هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو؟
٢. ما تأثير اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام بمدرسة هاشم
أشعري المتوسطة الإسلامية باتو؟

ج) أهداف البحث

- نظرا إلى أسئلة البحث السابقة فالأهداف التي أرادتها الباحثة كما يلي:
١. لمعرفة كيف تطبيق اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام
بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو.
 ٢. لمعرفة تأثير اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام بمدرسة
هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو.

(د) أهمية البحث

من المعروف أن لكل بحث أهمية، ولهذا البحث كذلك أهمية وهي كما يلي:

(أ) الأهمية النظرية

يقصد هذا البحث لزيادة المعلومات والخبرات للباحثة لتطبيق اللعبة اللغوية قرّة الكلام في تعليم مهارة الكلام لكي يساعد المدرسين في مختلف المراحل التعليمية يزيد خزانة وصيلة التعليم اللغة العربية الخص للمرحلة المتوسطة.

(ب) الأهمية التطبيقية

١. للمدرسة : أن تكون مداخله ومعلومات تعليمية عن تدريس

مهارة الكلام باستخدام اللعبة اللغوية الكرة الكلام

٢. للمعلمين : هذا البحث يحتاج إلى الإبداع ونشاطات المدرس في

تكوين الوسيلة من الفن والمحتوى.

٣. للتلاميذ : أن تكون مساعدة للتلاميذ في تنمية كفاءتهم بتعليم

مهارة الكلام باستخدام اللعبة اللغوية الكرة الكلام.

(هـ) حدود البحث

تحدد الباحثة هذا البحث كما يلي:

١. الحدود الموضوعية : تحديد الباحثة موضوع هذا البحث في تأثير

اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام بمدرسة هاشم اشعري

المتوسطة الإسلامية باتو. لكن تركز الباحث في تعليم مهارة الكلام من

ناحية نطق الأصوات العربية نطقا صحيحا، واستخدام المفردات المناسبة

وطلاقتها في إداء كلام اللغة العربية من جهة الأهداف و تطبيق وسائل
لعبة اللغوية في تعليم مهارة الكلام.

٢. الحدود المكانية : تجري هذه البحوث في الفصل الثاني أ في المدرسة هاشم
اشعري المتوسطة الإسلامية باتو.

٣. الحدود الزمانية : يجري هذا البحث في العام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧
في الفصل الثاني.

(و) فروض البحث

بناء على المشكلة المذكورة أعلاه، ففي هذه الحالة تستخدم الباحثة
الفرضية التالي: تأثير اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام بمدرسة
هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو يستطيع أن ترقية مهارة الكلام لأن ألعاب
اللغوية وسيلة جديدة استفادت منها برامج تعليم اللغات في السنوات الأخيرة،
وأثبت تطبيقا نتائج إيجابية في كثير من البلاد التي تهتم بتطوير نظم تعليم لغاتها^٨.

(ي) الدراسات السابقة

رقم	الباحث/ الموضوع/ النوع/ النشر/ السنة	التشابه	الاختلاف	ثقة البحث
١	فطري إفادة مبرد/ تطبيق اللعبة اللغوية Ular Tangga Bintang	يبحث هذا البحث عن مهارة الكلام	البحث الماضي: تطبيق اللعبة	البحث الذي ستبحثه الباحثة هو تأثير اللعبة

^٨مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم لبيغات الأجنبيّة، (الرياض دار البيخ، ٢٠٠٣م) ص ٧٠.

<p>اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام .</p> <p>ستعمق الباحثة عن ارتباط بين اللعبة اللغوية "كرة الكلام" و مهارة الكلام وسوف تستخدم الباحثة المنهج الكمي في جمع البيانات</p>	<p>اللغوية Ular Tangga Bintang</p> <p>في تعليم مهارة الكلام</p> <p>البحث الآتي: تطبيق اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام</p>	<p>وهو بحث تجريبي</p>	<p>في تعليم مهارة الكلام في مدرسة نفضة العلماء المتوسطة الإسلامية باكيس</p> <p>مالانق/بحث تجريبي / قسم تعليم اللغة العربية، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج/ ٢٠١٤</p>	
<p>البحث الذي ستبحثه الباحثة هو تأثير اللعبة</p>	<p>البحث الماضي: يهدف ذلك</p>	<p>يبحث هذا البحث عن اللعبة اللغوية</p>	<p>دياستق لطفني / دوي / استحدام</p>	<p>٢</p>

اللغوية "كرة" الكلام " في تعليم مهارة الكلام .	البحث لفعالية استخدام اللعبة اللغوية "الكلمات المتسلسلة"	اللغة اللغوية "الكلمات المتسلسلة" لترقية قدرة التلاميذ في مهارة الكلام بامدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية مالانج ٣ جاوا الشرقية/ بحث جامعي التجريبي/ شعبة تعليم اللغة العربية، الجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج/ ٢٠١٣
ستعمق الباحثة عن ارتباط بين اللغة اللغوية "كرة الكلام" و مهارة الكلام وسوف تستخدم الباحثة المنهج الكمي في جمع البيانات	البحث لفعالية استخدام اللعبة اللغوية "الكلمات المتسلسلة" لترقية قدرة التلاميذ في مهارة الكلام البحث الآتي: تطبيق اللعبة اللغوية "كرة" الكلام " في تعليم مهارة الكلام	

ح) تحديد المصطلحات

لهذا البحث مصطلحات لتجنب سوء التفاهم والحفاظ على تفسيرات مختلفة لهذا الموضوع " تطبيق اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام بمدرسة هاشم اشعري المتوسطة الإسلامية باتو ولازم على الباحث أن تفهم فيما يلي :

١. اللعبة اللغوية : نشاط يتم بين الدارسين – متعاونين أو متنافسين- للوصول إلى غايتهم في إطار القواعد الموضوعية . من المبادئ السائدة في تعليم اللغة الأجنبية، أن عملية التعليم والتعلم ينبغي أن تتم في مرح وبهجة، ويمكن تلبية هذا الحافز النفسي على وجه أكمل باستخدام لعبة داخل فصول اللغة. إن ألعاب لغوية هي عبارة عن مسابقة في المعارف اللغوية أي هي نشاط يتم بين الطلاب – متعاونين أو متنافسين – للوصول إلى غايتهم في إطار القواعد الموضوعية.^٩
٢. كرة الكلام : كرة الكلام هي أنشطة المحادثة يتحدث العربية بطرح الأسئلة أثناء رمي الكرة.
٣. مهارة الكلام : ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسامع، أو على الأقل في ذهن المتكلم أو السامع، لا بد كلاما، بل هي أصوات لا معنى لها. والكلام في أصل اللغة عبارة عن الأصوات المفيدة. وعند المتكلمين هو المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ. وفي اصطلاح النحاة الجملة المركبة المفيدة^{١٠}

^٩ ناصف، مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية ، (الرياض: المملكة العربية السعودية، ١٩٨٠)، ص ١٣

^{١٠} مجمع اللغة العربية : المعجم الوسيط، ج ٢ (تركيا: مكتبة الإسلامية، ١٩٧٢) ص. ٧٩٦.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول : مهارة الكلام

أ) مفهوم مهارة الكلام

المهارة هي الأداء النقن في الوقت والجهد والقائم على الفهم. ومما يساعد على اكتساب المهارة أمور. أولاً، الممارسة والتكرار. فالممارسة لازمة لاكتساب المهارة، وينبغي أن تتم الممارسة بالتكرار و الأداء. ثانياً، الفهم. إذ، من دون الفهم تصير المهارة آلية لا تعين صاحبها على الموقف الجديدة و حسن التصرف فيها. ثالثاً، التوجيه. توجيه أنظار المعلمين إلى أخطائهم ونواحي قوتهم وضعفهم وتعريفهم بأفضل الأساليب للاداء. رابعاً، القدوة الحسنة والتشجيع. القدوة الحسنة تعين على اكتساب المهارة بأن يشاهد الدارس من يتقنون المهارة ، سواء من الزملاء أو من المدرس.^{١١}

والكلام في أصل اللغة عبارة عن الأصوات المفيدة. وعند المتكلمين هو المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ. وفي اصطلاح النجاة الجملة المركبة المفيدة^{١٢}. أما التعريف الاصطلاحي للكلام هو المنطوق الذي يعبر عن أحاسيس و مشاعر وخواطر الفرد وما يريد أن يحصله من معلومات و أفكار للآخرين بأسلوب سليم^{١٣}، أو فن نقل المتعقدات والمشاعر والأحاسيس والمعلومات والمعارف والخبرات و الأفكار

^{١١} محمود أحمد السيد. المراجع السابق، ص: ٢٦٥

^{١٢} مجمع اللغة العربية : المعجم الوسيط، ج ٢ (تركيا: مكتبة الإسلامية، ١٩٧٢) ص. ٧٩٦.

^{١٣} محمد ابراهيم الخطيب، طرائق تعليم اللغة العربية، (الرياض: مكتبة التوبة، ٢٠٠٣) ص: ١٤٢.

والآراء من شخص إلى الآخرين نقلا يقع من المستمع أوالمخاطب موقع القبول والفهم التفاعل والاستجابة^{١٤}.

فالكلام إذا نشاط لغوي شفهي باستخدام ألفاظ وأساليب يعلمه الإنسان لتعبير ما في ذهنه وقلبه. ومهارة الكلام هي الأداء المتقن في تعبير الآراء والأفكار والمعارف والخبرات تعبيراً شفهياً بكثرة الممارسة والتكرار.

مهارة الكلام هي أهم المهارات في اللغة لأنه جزء من المهارة الذي تعلمت قبل المعلم. حتى تعتبر مهارة الكلام كما جزء أساسي في تعليم اللغات الأجنبية^{١٥}.

ومهارة الكلام عمل شاق يحتاج الى جهد قوي من الدارس والمدرس من حين إلى حين في وقت مستمر.

(ب) أهمية تدريس مهارة الكلام

اللغة في الأساس هي الكلام، أما الكتابة فهي محولة لتمثيل الكلام. والدليل على ذلك مايلي:

١. عرف الإنسان الكلام قبل أن يعرف الكتابة بزمن طويل ، حيث ظهرت الكتابة في فترة متأخرة من تاريخ الإنسان.

٢. يتعلم الطفل الكلام قبل أن يأخذ في تعلم الكتابة التي يبدأ في تعلمها عند دخول المدرسة.

٣. جميع الناس يتحدثون لغاتهم الأم بطلاقة، ويوجد عدد كبير من الناس لا يعرفون الكتابة في لغاتهم.

٤. هناك بعض اللغات مازال منطوقة غير مكتوبة.

^{١٤} منى إِبَاهِيم اللبودي، الحوار- فنياته واستراتيجياته وأساليب تعليمه، (القاهرة : مكتبة وهبة، ٢٠٠٣) ص: ١٠.

^{١٥} Abd. Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Maliki Press, 2011), 88.

فالناس معظمهم يتحدثون أكثر مما يكتبون، وسيطرة الكلمة المنطوقة أكثر من سيطرة الكلمة المكتوبة. والكلام وسيلة للمعاملة اليومية والاتصال بين الأفراد. وإذا كان الكلام من أمر لازم واجب وجوده، فكذلك تدريسه. فمن بدريس الكلام تمكين الدارس من القدرة على امتلاك الكلمة الدقيقة الواضحة، لأنها ذات أثر في حياة الإنسان، ففيها تعبير عن نفسه وقضاء لحاجته وتدعيم لمكانته بين الناس.

ذكر محمد عبد القادر عن أهمية تدريس الكلام:^{١٦}

١. يستأصل من النفوس الدارسين مظاهر الخوف وفقدان الثقة والخجل، ويعودهم القدرة على الحديث في جماعة.
٢. يعد الدارس للمواقف القيادية والخطابية بما يتيح له من ارتحال للحديث في المواقف السريعة، وإتقان للإلقاء و تمثيل في الأداء مراعاة للمعاني.
٣. يتيح الفرصة للمعلم أن يكتشف عيوب التفكير و التعبير لدى بعض الدارسين حتى يعمل على معالجته بصورة سريعة عامة أمامهم. وبذلك تكون الفائدة أعم وأشمل،
٤. وسيلة من وسيلة الارتفاع بالمستوى الثقافى عند الدارسين من زيادة معلوماتهم. من هنا نعرف أن تدريس الكلام يمثل دورا هاما في تزويد الدارس بالقدرة على الحديث والاتصال مع الغير، وفي تنمية ثقة الدارس بنفسه.

ج) أهداف تدريس مهارة الكلام

وهناك أهداف تعليم الكلام للناطقين بغير العربية ويمكن عرضها فيمايلي^{١٧}:

١. أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية، وأن يؤدي أنواع النبرة و التنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.

^{١٦} محمد عبد القادر أحمد، طرق تعليم اللغة العربية، (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ١٩٧٨) ص: ٢٢٤.
^{١٧} محمود كامل النافعة ورشدي أحمد ، طرائق تدريس اللغة العربية بغير الناطقين بها، (مصر، منشورة المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، إيسيسكوا، ٢٠٠٣) ص: ١٣٠.

٢. أن ينطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة .
 ٣. أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة.
 ٤. أن يعبر عن أفكاره مستخدماً الصيغ النحوية الصحيحة.
 ٥. أن يعبر عن أفكاره مستخدماً النظم الصحيحة لتكوين الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام.
 ٦. أن يستخدم بعد الخصائص اللغوية في التعبير الشفهي مثل التذكير والتأنيث وتمييز العدد والحال ونظام الفعل وأزمنته وغير ذلك مما يلزم المتكلم بالعربية.
 ٧. أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدراته، وأن يستخدم هذه الثروة في إتمام عملية اتصال عصرية.
 ٨. أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي وطبيعة عمله، وأن يكتسب بعض المعلومات الأساسية عن التراث العربي والإسلامي.
 ٩. أن يعبر عن نفسه تعبيراً واضحاً ومفهوماً في مواقف الحديث البسيطة.
 ١٠. أن يتمكن من التفكير باللغة العربية والتحدث بها بشكل متصل ومترابط لفترات زمنية مقبولة.
- ولتحقيق هذه الأهداف يتطلب المدرس الدارس من التكرار والممارسة والتدريبات الكثيرة يتبعها في جميع ساعة التدريس في الفصل أو خارج الفصل. وتصحيح ما يكون فيه من أخطاء يتم مباشرة عقب انتهاء الدارس من كلامه بأساليب مناسبة.

(د) توجيهات عامة لتدريس الكلام

لا يكون تدريس الكلام أمرا سهلا الذي يستغرق وقتا قصيرا، بل لا يستغنى عن طرق التدريس المناسبة ووسائل مختلفة مساعدة فيه. وقد كان يحتاج إلى توجيهات التي تقوده.

وفيما يلي مجموعة من التوجيهات العامة التي قد تسهم في تطوير تدريس مهارة الكلام في العربية كلغة ثانية^{١٨}.

١. تدريس الكلام يعنى ممارسة الكلام . يقصد بذلك أن يعترض الدارس بالفعل إلى مواقف يتكلم فيها بنفسه لا أن يتكلم غيره عنه.

٢. أن يعبر الدارسين عن خبرة. من العبث أن يكلف الدارس بالكلام في موضوع غير مألوف أو في شئ ليس لديهم علم به.

٣. التدريب على توجيه الانتباه. إن الكلام باختصار نشاط ذهني يستلزم القدرة على تمييز الأصوات. لذلك يتطلب من الفرد أن يكون واعيا لما صدر عنه.

المبحث الثاني: الوسيلة التعليمية

أ. مفهوم الوسائل التعليمية

كلمة وسيلة (media) مأخوذة من اللغة اللاتينية ماديوس (medius)، بمعنى الأوساط والوسيلة. وأما في اللغة العربية أن الوسائل هي الوسيلة التي يرسل بها الرسالة. قول (١٩٧١) Gerlach & Ely أن تعريف الوسيلة في العام هي الإنسان، والمادة والحادث التي يساعد الطلاب لمعرفة المعلومات والمهارات والموقف.^{١٩}

فالوسائل هي جمع من وسيلة هي أداة أو أدوات يستخدمها المدرس في عملية التعليم والتعلم لتوصيل المعلومات أو المعارف إلى أذهان الطلبة بتمامها. وإن

^{١٨} رشدى أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهج وأساليبه، (مصر، منشورات المنظمة الإسلامية للعلوم والثقافة، إيسيكو، ١٩٨٩) ص: ١٦٠-١٦١.

^{١٩} Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Rajawali Press, 2002), hlm. 3

الوسائل التعليمية تيسر عملية التعليم والتعلم وتعين المعلم على اداة عملية على الوجه الأكمل، وقد تكون الاصطلاحات عنها بوسائل الإيضاح أو الوسائل التوضيحية.^{٢٠}

وفي عبارة أخرى أن الوسائل التعليمية هي ما تندرج تحت مختلف الوسائط التي يستخدمها المعلم في الموقف التعليمي، يعرض إيصال المعارف والحقائق والأفكار والمعاني للدارسين. ويعرف أيضا أن الوسائل التعليمية هي كل أداة يستخدمها المعلم لتحسين عملية التعليم، وتوضيح معاني كلمات المعلم، أي لتوضيح المعاني والشرح الأفكار وتدريب الدارسين على المهارات واكتسابهم العادات وتنمية الاتجاهات وغرس القيم، دون الاعتماد الأساسي من جانب المعلم على استخدام الألفاظ والرموز والأرقام.^{٢١}

ب. أنواع الوسائل التعليمية

الوسائل المستخدمة في تدريس اللغة العربية نوعان:

١. وسائل حسية

وهي ما تؤثر في القوى العقلية عن طريق الإدراك الحسي، عندما يعرض المدرس نفس الشيء أو نموذجا له أو صوّته. ومن الأمثال الوسائل الحسية لتدريس اللغة العربية، وهي:

أ. ذوات الأشياء:

تستخدم في الدرس التعبير. كعرض زهرة أو ثمرة أو ساعة.

ب. نماذج مجسمة:

²⁰ Ibid, hlm. 6

^{٢١} عبد المجيد سيد أحمد منصور، سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل اللغة العربية، ٤٠

نستخدم الوسيلة في الدروس التعبير الأناشيذ أو الإملاء أو القراءة.
كنموذج الطائر أو الحيوان.

ج. الصور

وتستخدم النماذج في الدروس التعبير أو القراءة والأناشيذ. كما يمكن
استخدام في التصوير الأدبي لتوضيح المعنى والأفكار التي يتضمنها بيت
الشعر أو النص الأدبي.

د. الألواح الموضوعية

وتحل جد أول توضيح بعض القواعد أو الإملاء.

هـ. السبورات

وتستخدم للأمثلة والشرح والرسم وعرض النماذج الجيد في الخط
وتنظيم الإجابات والحقائق المعلومات الكثيرة من دروس اللغة.

و. البطاقات

وتستخدم في التعليق القراءة للمبتدئين وفي الحديث عن التدارب
التربوية.

ز. اللوحات

تستخدم اللوحات الرملية لتعليم القراءة، وكذلك اللوحات الوبرية
لتثبيت فوقها نماذج الحروف والكلمة والعبارات.

ح. لأشرطة المسجلة

وتسجل نماذج جيدة للترتيلات.

٢. وسائل اللغوية

وهي ما تؤثر في القوى العقلية عن طريق الألفاظ عندما يعرض المعلم الأمثلة أو التشبيهية أو الأضداد أو المرادفات. ومن الأمثال الوسائل اللفظية لتدريس اللغة العربية، وهي:

أ. الأمثلة

فالكثير من الحقائق تظل غامضة وغير مفهومة حتى يعرض المثال لها، فتستبين معالمها.

ب. الشرح

وتستخدم لإيضاح معاني المفردات والأساليب في دروس القراءة، والنصوص ونحوها.

ج. القصص والحكايات

وأثرها كبير في تنمية الخيال، وتزويد الدارسين بأفكار والمفردات والأساليب.

تناولنا فيما سبق مفهوم الوسائل التعليمية، وأنها لا تقتصر على الصور والأفلام، وإنما تضم مجموعة كبيرة من الوسائل والأدوات والطرق التي لا تعتمد أساساً على استخدام الكلمات والرموز اللفظية. ويمكن أن نقسم هذه الوسائل لتسهيل عرضها ودراستها إلى ثلاثة أنواع، وهي وسائل بصرية ووسائل سمعية ووسائل سمعية بصرية.

ج. أهمية الوسائل التعليمية

ومن الواضح لنا أن الوسائل التعليمية يمكن أن تؤدي دوراً هاماً في النظام التعليمي، لأنها تساعد بشكل كبير على استثار إهتمام التلاميذ وإشباع حاجاتهم

للتعليم، كما تساعد على زيادة خبراتهم، مما يجعلهم أكثر استعداد وأوفق مواجا للتعلم.^{٢٢}

ورأى التوجي أن الوسائل التعليمية تساعد على تحقيق الأهداف التعليمية المنشودة وتزويد المفاهيم عند التلاميذ ونحوها من الأمور التعليمية.^{٢٣} ونظر سوجانا ورفاعي أن الوسيلة التعليمية تستطيع أن ترفع أنشطة الطلاب في عملية التعليم والتعلم مع إكمال النجاح في نتائجها.^{٢٤} وبجانب ذلك تؤدي الوسائل التعليمية إلى تكوين الإتجاهات الجديدة كما تعزز عملية الرغبة في عملية التعلم.

د. فوائد استخدام الوسائل التعليمية

١. تقديم للتلاميذ أساسا ماديا للإدراك الجاسي، ومن ثم فهي تقلل من استخدام الطلاب الألفاظ لا يفهمون لها معنى
 ٢. تثير اهتمام الطلاب كثيرا
 ٣. تجعل ما يتعلمونه باقي الأثر
 ٤. تقدم خبرات واقعية تدعو الطلاب إلى النشاط الذاتي
 ٥. تنمي في الطلاب استمرار في الفكر، كما هو الحال عند استخدام الصور المتحركة والتمثيلية والرحلات
 ٦. تسهم خبرات لا يسهل الحصول عليها عن الطريق أدوات أخرى وتسهم في جعل ما يتعلم الطلاب أكثر كفاية وعمقا وتنوعا
- #### هـ. شروط الوسائل التعليمية

لكي تؤدي الوسيلة دورها في عملية التعليم بشكل فعال لابد من مراعاة الأمور التالية عند اختيار الوسيلة أو عدادها:

^{٢٢} عبد الرحمن كدوك، تكنولوجيا التعليم: الماهية والأسس والتطبيقات العملية، (الرياض: المفردات، ٢٠٠٠) ص. ٦٧
^{٢٣} حسين حمدي التوجي، وسائل الأنصال والتكنولوجيا في التعليم، (كويت: الأداب والتربية بجامعة الكويت، ٢٠١٠) ص. ٤٤
^{٢٤} Nana Sujana dan Ahmad Rifai, *Media Pengajaran*, (Bandung: Sinar Baru, 1992), hlm. 2

١. تحديد الهدف من الوسيلة
٢. دقة المادة العملية ومناسبتها لمادة الدرس
٣. توفر المواد الخام اللازمة لصنعها مع رخص تكلفتها
٤. تعد الوسيلة لغرض واحد بحيث تكون بعيدة عن الاكتظاظ والحش
٥. أن يتناسب حجمها أو مساحتها مع عدد طلاب الصف
٦. أن تعرض في الوقت المناسب وأن تترك حتى تفقد عنصر الاثارة
٧. أن تبقى مع الزمن، كلةحات المعلومات والخرائط والسياسية والرسومات البيانية وغير ذلك
٨. أن تتناسب ومدراك الطلاب، بحيث يسهل الاستفادة منها
٩. تجربة الوسيلة قبل استعمالها للتأكد من صلاحيتها

المبحث الثالث: الألعاب اللغوية

أ) تعريف لعبة اللغوية

اللعبة هو حركة أو سلسلة من الحركات يقصد بها التسلية، أو ما نعمله باختيارنا في وقت الفراغ، أو هو أي سلوك يقوم به الفرد بدون غاية عملية مسبقة.^{٢٥} وهناك تعريف آخر للعبة فهو "نشاط موجه Directed أو غير موجه Free يقوم به الأطفال من أجل تحقيق المتعة والتسلية، ويستغله الكبار عادة ليسهم في تنمية سلوكهم وشخصياتهم بأبعادها المختلفة العقلية الجسمية والوجدانية"^{٢٦}. أما تعرف اللعبة التربوية فبأنها نشاط يبذل فيه اللاعبون جهودا كبيرة لتحقيق هدف ما في ضوء قوانين (قواعد) معينة موصوفة أو هي نشاط منظم منطقيا في ضوء مجموعة قوانين

^{٢٥} صلاح عبد الحميد مصطفى، التدريس الابتدائي - تطوره وتطبيقاته وأبحاثه العالمية المعاصرة، الطبعة الأولى، (الكويت: مكتبة الفلاح للنشر والتوزيع،

١٩٨٩م)، ص ٩٣.

^{٢٦} مجدي عزيز إبراهيم، مناهج البحث العلمي في العلوم التربوية والنفسية، (مكتبة الأنجلو المصرية: ١٩٨٩)، ص ١٩٠.

اللعب حيث يتفاعل طالبان أو أكثر لتحقيق أهداف محددة وواضحة أي أن يعد التنافس والحظ عاملان مهمان في عملية تفاعل اللاعبين مع المواد التدريسية.

والألعاب اللغوية وسيلة جديدة استفادت منها برامج تعليم اللغات في السنوات الأخيرة، وأثبت تطبيقا نتائج إيجابية في كثير من البلاد التي تهتم بتطوير نظم تعليم لغاتها^{٢٧}. إن ألعاب لغوية هي عبارة عن مسابقة في المعارف اللغوية أي هي نشاط يتم بين الطلاب - متعاونين أو متنافسين - للوصول إلى غايتهم في إطار القواعد الموضوعية^{٢٨}.

تعليم اللغة عمل شاق، يكلف المرء جهد في الفهم وفي التدريب الالي المكثف التمكن من استعمال اللغة الجديدة، ولتنمية المتواصلة لمهاراتها المختلفة. وهذا الجهد متطلب في كل لحظة طوال برنامج تعليم اللغة، وفي حاجة إلى تغذية وتدعيم عدة سنوات، لتوفير القدرة للدراس على معالجة اللغة فإطارها الكامل في الحوارات المحادثات والقراءة والتعبير المكتوب.

والألعاب اللغوية من أفضل الوسائل التي تساعد كثيرا من الدارسين على مواصلة تلك الجهود ومسئدتها، والتخفيف من رتابة الدروس وجفافها^{٢٩}

تلعية هو النشاط الذي تتم مع أو بدون استخدام أداة الذي يولد الشعور أو تقديم معلومات، وإعطاء المتعة وكذلك تطوير الخيال لدى الأطفال. تلعية تجربة تعليمية مفيدة جدا للطفل، على سبيل المثال اكتساب الخبرة في تطوير علاقات مع الأقران، مضيفا المفردات، وتوجيه المشاعر الإكتئاب. اللعب هو النشاط الذي يمكن للأطفال ممارسة المهاراتهم، وإعطاء التعبير إلى الفكر والإبداع، وعلى استعداد للعمل والصرف

^{٢٧}مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم لبيغات الأجنبية، (الرياض دار البيخ، ١٤٠٣هـ) ص ٧٠

^{٢٨} ناصف، مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية ، (الرياض: المملكة العربية السعودية، ١٩٨٠)، ص ١٣

^{٢٩}مصطفى عبد العزيز، المراجع نفسه، ص ٩٠

في الكبار. اللعب هو نشاط يقوم طواعية دون إكراه أو ضغط من الخارج. في المسراحية لا توجد قواعد مجموعة أخرى من اللعبة نفسها.

يساعد اللعب على نمو الطفل من الناحية الاجتماعية فيتدرس النظام ويحترم الجماعة، ويدرك قيمة التعاون والمصلحة العامة، وقيم العلاقات الجيدة مع الآخرين، ويتعاون معهم في حل المشكلات، مما يساعد على التخلص من الخجل والتمركز حول الذات، كما يتدرس السلوك وضبط النفس والصبر والإحساس بشعور الآخرين، ويكون صورة سليمة عنهم وعن الآخرين.^{٣٠} وباختصار أن اللعب يفيد الطفل الناشئ من حيث إنه:

- ١- يساعد في نمو الذاكرة والتفكير والإدراك والتخيل.
- ٢- يكتسب الثقة بالنفس والاعتماد عليها ويسهل اكتشاف قدراته واختبارها.
- ٣- يؤكد ذاته من خلال التفوق على الآخرين فردياً وفي نطاق الجماعة.
- ٤- يتدرس التعاون واحترام حقوق الآخرين.
- ٥- يتدرس احترام القوانين والقواعد ويلتزم به.
- ١- يعزز انتمائه للجماعة.
- ٢- استخدام الألعاب اللغوية يخفف نسبة القلق والتوتر أثناء تعلم اللغة ، بالإضافة إلى علاج بعض المشكلات النفسية كالانطواء والعزلة حيث تعطى الطلاب الخجولين فرصة أكبر للتعبير عن أفكارهم ومشاعرهم بوضوح
- ٣- تعمل على ترقية الطلاقة اللغوية وتساهم في تقديم المفردات والمراجعة

^{٣٠} إبراهيم، فيوليت، فؤاد، محاضرات في الصحة النفسية، (القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية، ٢٠٠٠)، ص ٩٤.

ب) أهداف الألعاب اللغوية

إن أهداف الألعاب اللغوية متعددة، منها :

- ١- أن يربط الطلاب بين تعلم اللغة الأجنبية (وهي اللغة العربية) وبين التسلية.
- ٢- يساعد في تنمية القدرات العقلية
- ٣- مكافأة تفوق الطلاب في اللغة العربية
- ٤- توثيق العلاقة بين الطلاب ذوي الأصول المختلفة والذين يربطهم اهتمامهم بمعرفة و استخدام اللغة العربية
- ٥- تشجيع الطلاب من خلال نشاط يدعم عملهم التربوي
- ٦- تشجيع ودعم مواد و نشاطات ثقافية باللغة العربية
- ٧- تساعد الألعاب اللغوية في إشراك الحواس الخمس في عملية التدريس
- ٨- يساعد في تنمية المهارات الحركية والنمو الجسمي
- ٩- اكتساب روح العمل الجماعي ضمن الفريق والتخلص من الأنانية
- ١٠- اكتشاف القدرات الذاتية وكذلك قدرات الآخرين وقبول فكرة التباين في القدرات
- ١١- تساعد المدرس على إنشاء نصوص تكون اللغة فيها نافعة وذات معنى
- ١٢- تولد لدى الطلاب الرغبة في المشاركة والإسهام.^{٣١}
- ١٣- تساعد الألعاب اللغوية على تنمية المشاركة الاجتماعية والتفاعل مع الآخرين وتعزيز السمات الاجتماعية المرغوبة

وإذا كان تعلم لغة ثانية عملاً شاقاً في بعض الأحيان فإن الألعاب اللغوية

من أفضل الوسائل التي تساعد كثيراً من الطلاب على مواصلة الجهد في الفهم وفي

^{٣١} مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية ، ص ١٠.

التدريب الآلي المكثف للتمكن من استعمال اللغة الجديدة وللتنمية المتواصلة لمهاراتها المختلفة كما أنها تخفف من رتابة الدروس وجفافها.

ج) عناصر و شروط الألعاب اللغوية :

تتألف عناصر اللعبة اللغوية من الآتي :

- ١ - مجموعة من اللاعبين
- ٢ - اللعب و مكان اللعب
- ٣ - زمن محدد للعبة
- ٤ - أنظمة وقوانين تحكم اللعب. لا نستطيع أن نبدأ لعبة لغوية دون شرح طريقة إجرائها. فإذا تعذر على الطلاب فهم الشرح باللغة العربية فلا بأس في هذه الحالة من استخدام لغتهم.

فالألعاب ليست أنشطة استجمامية تهدف إلى الترفيه والتسلية فقط بل هي أنشطة صممت لتحقيق أهداف تعليمية حيث يتم توظيف الميل الفطري للعب عند الطالبين والمقرون بالمتعة في إحداث تعلم فاعل معزز بالرغبة والحماس

د. أنواع الألعاب اللغوية

الألعاب اللغوية أنواعاً عديدة ومتنوعة في جانب التدريبات وهي متدرجة ومتتابعة حسب مستويات الطلاب وأعمارهم. فهناك توجد ألعاب بسيطة في المضمون والأسلوب تقدم للأطفال المبتدئين، وهناك ألعاب متعددة في المضمون والمحتوى وسهلة في الأسلوب والأداء تصلح لتدريب المتقدمين من الأطفال. وكما أن هناك أيضاً ألعاباً متنوعة ومتعددة في الأسلوب وبسيطة في المحتوى تخص المبتدئين من الراشدين، وهكذا تنوع الألعاب اللغوية، وتدرج حسب مقدرات الطالبين العقلية

وحسب أعمارهم الزمنية. هذه الألعاب تعالج كل المهارات اللغوية الأساسية من الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.

إن الألعاب اللغوية تنقسم إلى أنواع متعددة، فمن تقسيماتها تبعاً للمهارات اللغوية الأساسية وهي الألعاب الشفهية وألعاب القراءة والألعاب الكتابية. ومن جانب آخر، هناك أسلوب آخر في تصنيف الألعاب من حيث طبيعتها العامة وروحها، فمثلاً ألعاب صحيح والخطأ - الذاكرة - السؤال والجواب - الألعاب النفسية - الألعاب المتنوعة، منها: اللعب التمثيلي الدرامي، اللعب الفني التعبيري، اللعب التركيبي البنائي، اللعب الاجتماعي، اللعب الثقافي التدريسي.

وفي هذا الكتاب سيبين الكاتبون عن الألعاب المختلفة يمكن استعمالها في تعليم اللغة العربية تبعاً للمهارات اللغوية الأساسية و العناصر اللغوية وهي : الألعاب الشفهية وألعاب القراءة والألعاب الكتابية.

٥. لعبة كرة الكلام

أنشطة المحادثة العربية بتقديم الأسئلة برمي الكرة. وهذه الطريقة متشابهة بالسؤال المسلسل، غير أن الفرق في طريقة الأسئلة غير متسلسلة من جهة اليمين إلى اليمين. ٣٢

٥. خطوات لعبة كرة الكلام

هنا كيفية تطبيق لعبة اللغوية كرة الكلام في تعليم المهارة الكلام على وهي:

- أعطى المعلم المادة عن اللغة العربية ثم تقسيم الطلاب في فرقة واحدة كبيرة.

³² Taufik, *Pembelajaran Bahasa Arab MI (metode aplikatif dan inovatif berbasis ICT)*, (Surabaya: PMN, 2011), hlm 94

- يطلب المعلم من الطلاب للإغلاق مقاعدهم
- تبدأ المعلم برمي الكرة إلى الطلاب
- الطلاب الذي يحصل على الكرة يجب بتحديد الأسئلة والإجابة عليها
- بعد الإجابة على الأسئلة وجاء الطلاب إلى الأمام ورمي الكرة كما يفعل المعلم



الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. منهج البحث

إنّ مدخل البحث الذي تستخدمه الباحثة هي المدخل الكمي، لأنّ البيانات التي تحتاج إليها الباحثة تكون على الألعاب التعليمية في تدريس مهارة الكلام أو يعطي وصفا رقميا يوضح مقدر هذه الظاهرة أو حجمها ودرجات ارتباطها مع الظواهر المختلفة الأخرى^{٣٣} البحث الكمي هو يتأثير بالبحث نموذج للطبيعة. يتم تعريف البحوث الكمية كمحور لعملية العمل الذي يأخذ مكان في القشر، وهو محدود وفرز المشكلة كونها جزاء التي يمكن قياسها أو التعبير عنها بأرقام.

وهذا نوع يسمى بالكمي التجريبي وهو يحاول في هذا لبحث أن يأخذ تأثيرا من المتغير المعين على المتغير الأخر بمراقبة جيدة. ويجري هذا البحث باستخدام الاختبار القبلي والاختبار البعدي. والمنهج التجريبي يتكون علي: تصميم المجموعة الواحدة، تصميم المجموعتين، وتصميم المجمعات المتكافئة.^{٣٤} يجري هذا البحث بتصميم المجموعتين واعتمادا على هذا التصميم اختارت الباحثة فصلين الأول الفصل الضابطة والفصل التجريبي ثم قام بتجربة اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو.

ب. مجتمع البحث و عينته

³³ Arikunto Suharsismi. "Posedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek". (Jakarta: Rineka Cipta, 1998)

³⁴ قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا، دليل كتابة البحث العلمي، (مالاتق: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠٠٩)، ص ١١.

(١) مجتمع البحث

إن مجتمع البحث هو جميع الأفراد أو الأشخاص أو الأشياء الذين يكونون موضوع مشكلات البحث.^{٣٥} وأما مجتمع هذا البحث هم الطلاب في فصل الثاني مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو. وعدد من مجتمع في الفصل الثاني ٢٨٠.

(٢) عينة البحث

العينة هي جزء من السكان التي لديها خصائص أو خصائص لنفس أو مماثلة للسكان. والعينة لهذا البحث هما الفصل الثاني أ (مجموعة التجريبي) ٣٥ طلاب والفصل الثاني و (مجموعة الضابطة) ٣٥ طلاب.

ج. متغيرات البحث

أنّ المنهج التجريبي في هذا البحث يتكون من متغيرتان، هما كما يلي:
(١) المتغير المستقل

المتغير المستقل (variabel independent) هو العامل الذي يقيس مدى فعالية على الموقف ويسمى أيضا بالتغيير التجريبي.^{٣٦} المتغير المستقل في هذا البحث هو كرة الكلام.

(٢) المتغير التابع

المتغير التابع (Variabel Dependent) هو نتائج تأثير اللعبة اللغوية "كرة

الكلام" في تعليم مهارة الكلام.

^{٣٥} جابر عبد الحميد والآخرين، مناهج البحث في التربية و علم النفس، (القاهرة: دار النهضة العربية، ١٩٧٨) ص. ١٥٢

^{٣٦} المرجع السابق ص ٣١٢

المتغير التابع	المتغير المستقل
مهارة الكلام	كرة الكلام

د. البيانات ومصادرها

البيانات التي تحتاج إليها الباحثة في هذا البحث هي نتاج الاختبار، عن فعالية اللعبة اللغوية كرة الكلام تصميم البحث التجريبي يحتاج إلى البيانات الكمية. والبيانات الكمية هي نتاج الاختبار من الطلاب ونتاج الملاحظة من المدرس والطلاب و نتاج الاستبانة من الطلاب.

رقم	أسئلة البحث	البيانات	المصادر
١.	تطبيق اللعبة اللغوية كرة الكلام	تسجيلات الميدان	الطلاب
٢.	فعالية تطبيق اللعبة اللغوية كرة الكلام	نتائج الإختبار	

تستخدم الباحثة مصادر البحث في هذا البحث. منهما :

١. البيانات الأساسية

البيانات التي جمعها وعالجها وعرضها الباحثة من المصادر الأولى.
كالأشخاص المتعلقة بالتعليم كالمدرس والطلاب وورقة الأسئلة والإجابة
في الاختبار.

٢. المصادر الثانوية

البيانات التي جمعها ومعالجها وعرضها الباحثة من الآخرين
كالمعلومات إلى المدرسة من الملاحظة والكتب والمجلة.

هـ. طريقة جمع البيانات

وللحصول على البيانات المحتاجة، تستخدم الباحثة في هذا البحث
الأساليب الآتية :

١- الملاحظة

الملاحظة هي كل فعالية على اهتمام كاملا إلى موضوع ويستعمل
حواس الخمس^{٣٧}. تعني الانتباه والنظر لشيء ما ويورد العساف (١٩٩٥ م)
معنى الملاحظة بقوله: (أنها أداة من أدوات البحث العلمي تجمع بواسطتها
المعلومات التي تمكن الباحث من الإجابة من أسئلة البحث وأختبار فروضه،
فهي تعني الانتباه المقصود والموجه نحو سلوك فردي أو جماعي معين بقصد
متابعته ورصد تغيراته ليتمكن الباحث بذلك من: وصف السلوك فقط أو
وصفه وتحليله أو وصفه وتقويمه).^{٣٨}

³⁷ Suharsimi Arikunto. Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan dan Praktek. (Jakarta: Rineka Cipta, 2012). hal. 199

³⁸ سعيد حسن عبد الفتاح الغامدي، "أدوات البحث العلمي" (صالح بن حمد العساف، "المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية"، الرياض: مكتبة العبيكان، ١٩٩٥م)

الملاحظة هي طريقة جمع البيانات بملاحظة المواقف مباشرة. وهي طريقة تتطلب أن تكون الباحثة جزءاً من النشاطات التعليمية أي بأن تقوم الباحثة بملاحظة سلوك معين من خلال اتصاله مباشرة بالأشخاص أو الامكانيات الموجودة. تحصيل البيانات بطريقة الملاحظة تعد وسيلة تملك البيانات الصحيحة والمناسبة. استخدمت الباحثة الملاحظة لجمع البيانات قبل أن تعرض المادة وفي أنشطة الطلاب عندما يشتركو بهذه العممية التعليمية.

٢- الإختبار

الاختبار هو أداة النشاطات المعقدة لتقدير سلوك الشخص التي تصور الكفاءة التي يملكها في المادة الدراسية المعينة.^{٣٩} الاختبار المستخدم في هذا البحث هو الاختبار القبلي، يعني اختبار يعطي قبل إجراء التجربة، و الاختبار البعدي، يعني اختبار يعطى بعد إجراء التجربة.

معايير نجاح الطلاب في الاختبار هي كما الرسم البياني الآتي:^{٤٠}

الرقم	فئة النتائج	التقدير
١	١٠٠-٩٠	ممتاز
٢	٨٩-٨٠	جيد جداً
٣	٧٩-٧٠	جيد
٤	٦٩-٦٠	مقبول
٥	٥٩-٥٠	ضعيف

³⁹ .M. Soenardi Djiwandono, *Tes Bahasa dalam Penguasaan*, (Bandung: ITB,1996) hal: 1

⁴⁰ Zaenal Arifin, *Evaluasi Pembelajaran*, (Bandung: Remaja Rosdakarya,2010) hal: 226

٣- الوثائق

هذه الدراسة هو توثيق أساليب جمع البيانات لجمع وتحليل وثائق، على حد سواء وثائق مكتوبة وصور إلكترونية. الوثائق وفقا لغرض والتركيز لهذه المشكلة.

وتستخدم الباحثة هذه اللعبة اللغوية لكشف خلفية الطلاب في مهارة الكلام بمدرسة هاشم اشعري المتوسطة الإسلامية باتو

و. تحليل البيانات

تحليل البيانات هو تغيير من المعلومات التي يمكن الكشف عنها بأي شكل من الأشكال قبل المراقب. وتجهيز البيانات لتكون إعلاما أو إخبارا لتجيب أسئلة البحث.^{٤١}

لحصول على البيانات الصادقة، تستخدم الباحثة التحليل الإحصائي الإستدلالي (*Analysis Statistic Inferensial*). كما قال أحمد بدر : التحليل الاحصائي الإستدلالي فهو يتضمن عملية المعينة (*Sampling*) والتي سبقت الإشارة إليها، أي اختبار جماعة صغيرة تمثل المجتمع الكبير (*Population or Universe*) المختارة منه.^{٤٢}

البيانات في هذا البحث هي البيانات عن : (١) كيفية تطبيق اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام استخدمات الباحثة تحليل النوعي الذي تعتمد على الملاحظة المباشرة في الميدان الطبيعي للحياة الاجتماعية إضافة لجمع الوثائق والمستندات التي تسند الملاحظات وتوثقها. (٢) نتيجة تعلم الطلاب التي تتجلى من فروق المقياس المعدلي حتى تختبر فروض البحث تؤخذ مستوى دلالة الفروق في المائة

⁴¹ Muslich Anshori. "Metodologi Penelitian Kuantitatif". (Surabaya: Airlangga University Press, 2009) hal. 113

⁴² Sukardi. "Metodologi Penelitian Pendidikan". (Jakarta: Bumi Aksara, 2007) hal 88

و لمعرفة فعالية تأثير اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في اعليم مهارة الكلام. وتحليل مستوى فروق نتيجة التعلم من المجموعتين تقوم بالرموز T الإحصائي وهو ما يلي:^{٤٣}

$$t = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{N_x + N_y - 2}\right) \left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y}\right)}}$$

المقياس معدلي من المجموعة التجريبية : M_x

المقياس معدلي من المجموعة الضابطة : M_y

عدد التنوعي في كل النتائج من المجموعة التجريبية : $\sum x^2$

عدد التنوعي النتائج من المجموعة الضابطة : $\sum y^2$

عدد الطلبة في المجموعة التجريبية : N_x

عدد الطلبة في المجموعة الضابطة : N_y

عدد الطلاب لكل الفصل : N

⁴³ Suharsimi Arikunto, "Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek", (Jakarta: Rineka Cipta, 2006) hal: 311-312

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول : لمحة عن المدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو

أ. تاريخ تأسيس مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو

التربية الدينية هي تربية أساسية لكل إنسان التي وحي اهتمامها ونموها لصون الإيمان والتقوى لرب العالمين. وهي نحو حاجة المطلقة المهمة لكل شعب الإندونيسي الذين أكثرهم مسلمون وتمسكون بفلسفة أساس الخمسة، حتى ظهرت لأول مرة في ١٧ أغسطس ١٩٥٦ م المدرسة الخاصة لتربية المعلمين الدينية نخضة العلماء (PGAP NU) التي أساسها مجلس جمعية نخضة العلماء في منطقة باتو. وغرض الأول في إنشاء هذه المدرسة هو لإملاء حاجة المسلمين على تربية الدينية الإسلامية نحو سكان باتو.

ثم في سنة ١٩٧٣ تغير اسم هذه المدرسة إلى المدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو باستعمال المنهج الدراسية "مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية" MTs AIN سنة ١٩٧٣ على دستور الوزارة الشؤون الدينية رقم ٣١ سنة ١٩٧٣ في مسألة تغير الإسم و منهج الدراسية المدرسة الحكومية.

وأما نمو هذه المدرسة، لقد تغير درجتها بطيئا بسبب عدم النظام من الحكومة على اعتماد المدرسة، وقبل نيل الدرجة من الحكومة، نالت هذه المدرسة شهادة من لجنة التربوية المعارف ولاية جاوى الشرقية. فمنذ ذلك، هذه المدرسة لها درجة مسجل برقم ٨١/IV/ب-٣٠٠/٧-PW. و بعد ١٤ سنة بتلك الدرجة، تحق

نظام المسجل من الوزارة الشؤون الدينية حتى في سنة ٢٠٠٨ نالت هذه المدرسة
الدرجة " أ " التي صحت إلى سنة ٢٠١٩.

ب. هوية المدرسة

فيما يلي نبذة مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية المعتمدة من قبل
ورئيس المؤسسة ومكتب وزارة التربية بمدينة باتو، ويتم تحديدها عند اجراء اعتماد
المدرسة.

اسم المدرسة : مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية

العنوان : شارع سيميرو رقم ٢٢ باتو

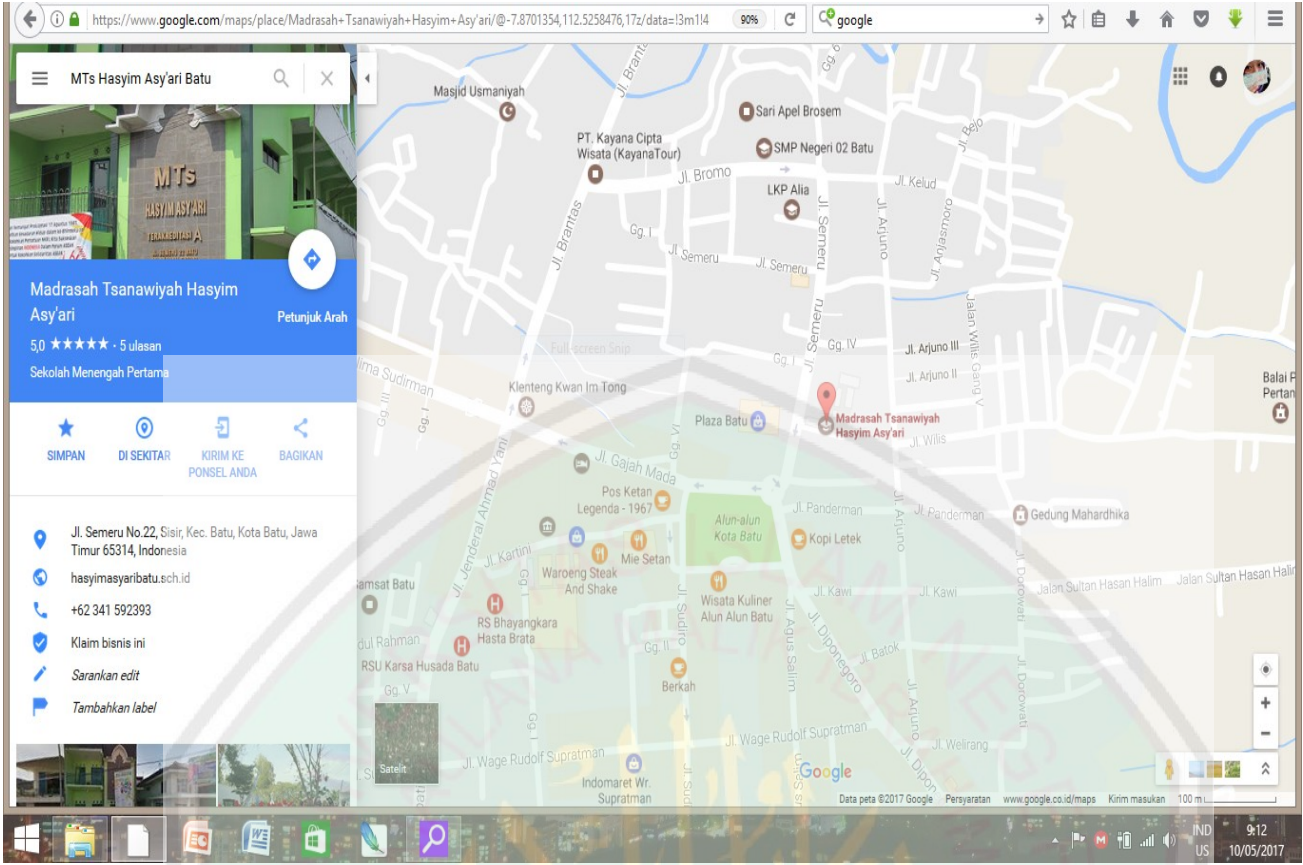
رقم الاحصاء المدرسة : ١٢١٢٣٥٧٩٠٠٠١

رقم الهاتف : ٥٩٩٧٧٠ (٠٣٤١)

وضع المدرسة : مدني

دائرة القرية : سيسير

اعتماد : أ



صورة (١) موقع ميدان البحث من Google Maps

ج. الرؤية والرسالة مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو

إن تأسيس مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو ليس لأجل المحاولة في إجراء الأنشطة التعليمية، بل لها رؤية ورسالة وهدفا معين. فيما يلي رؤية المدرسة ورسالتها:

١. الرؤية : تحقيق الإنسان الإيمان والتقوى على أساس أهل السنة والجماعة، ماجستيد العلوم والتكنولوجيا وكذلك الأخلاق الكريمة.

المؤشر :

—متفوقة في إقامة الشريعة الإسلامية على أساس أهل السنة والجماعة.

- متفوقة في تعاضم منجز الامتحان الوطني الاخيرة
- متفوقة في تعاضم منجز اللغة العربية والانجليس
- متفوقة في تعاضم منجز الرياضية
- متفوقة في تعاضم منجز الفنية
- متفوقة في عيشة الاجتماعي
- متفوقة في العلوم وتكنولوجيا
- تملك بيئة المدرسة الرحمة الشأنية للدراسة

٢. الرسالة

- تعاضم عملية الاسلامية على مؤسس اهل السنة والجماعة، على طريق قرأة الاستغاثة وسورة يس كل يوم الجمعة
- اقامة التدريس والتوجيه مؤثرا، حيث تكون الطلاب مترعرا غاية موافقا لقوة نفسهم بزيادة الدراسة وتكثير التدريب
- تعاضم نشاط التفوقية الكثيفة على كل سكان المدرسة من حيث دراسي وغير دراسي على ممارسة اللغة العربية و اللغة انجليس في مكان معين.
- جعل الأنشطة الدينية في المدرسة والمجتمع
- إجراء التعليم والمراقبة والدورات التدريبية
- غرس السلوك الإسلامي في الحياة اليةمية

٣. أهداف المدرسة

- القيم الأخلاقية والدين والثقافة في حياتهم اليومية - زيادة التقدير وممارسة القيم
- تنفيذ التعلم النشط ومبتكرة وخلاقة وفعالة، والمرح، والإسلامية

كان عدد المدرسين في المدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو حيث لها

٤٦ مدرسا:

جدول (١)

عدد المدرسين والمعلمات

الرقم	الإسم	المواد الدراسية
١	محمد محيد الماجستير	الرياضية
٢	زين العارفين مسعود البكالوريوس	اهل السنة والجماعة
٣	سيف الأنوار	اللغة العربية
٤	ستي خيرية البكالوريوس	الفقه
٥	حسن المراد البكالوريوس	علم الجغرافية
٦	خموالدكتوراة تيتك سبرتي	اللغة الإندونيسيا
٧	الدكتور سونارقا	الفقه
٨	هاري سوبراطا البكالوريوس	علم الإجتماعية
٩	خير الأنوار البكالوريوس	علم الإجتماعية
١٠	الدكتورة مصلحة	التربية المدنية
١١	حسن الوليد	علوم الطبيعة
١٢	الدكتورة مشفعة	علوم الطبيعة
١٣	الدكتور بوديونو أفاندي	اللغة الإنجليزية
١٤	الدكتورة ستي سودارياني	تاريخ الإسلام
١٥	نور الفطرية البكالوريوس	تاريخ الإسلام
١٦	نور عيني مفيدة البكالوريوس	عقيدة الأخلاق
١٧	بامبانج موليونو	اللغة الإنجليزية

الرياضية	معنة البكالوريوس	١٨
علوم الطبيعة	سوليكاناه البكالوريوس	١٩
التكنولوجيا والإعلام والاتصالية	أنس إبراهيم البكالوريوس	٢٠
التكنولوجيا والإعلام والاتصالية	محمد نزار رشدي البكالوريوس	٢١
تاريخ الإسلام	سيستي ننجسيه و البكالوريوس	٢٢
الرياضية	محمد رونال ب	٢٣
علوم الطبيعة	محبوب عبيدي البكالوريوس	٢٤
اللغة الإندونيسيا	ليلي كورنياواتي البكالوريوس	٢٥
اللغة الإندونيسيا	لطفنا منظيرة البكالوريوس	٢٦
الجنسية	أمي أندرياني البكالوريوس	٢٧
الفقه	داتيك كورنيا البكالوريوس	٢٨
القران والحديث	حسن الفاطمة البكالوريوس	٢٩
اهل السنة والجماعة	عريف رحموان البكالوريوس	٣٠
الجنسية	نور فاطمة البكالوريوس	٣١
عقيدة الأخلاق	داريس سلامة البكالوريوس	٣٢
اللغة الإنجليزية	ديكي ذوالقرنين البكالوريوس	٣٣
علوم الإجتماعية	إمام هادي البكالوريوس	٣٤
اللغة الإندونيسيا	حسن الحميدة البكالوريوس	٣٥
اللغة العربية	زهرة أندي البكالوريوس	٣٦
الفنون والثقافة	فيصال رجال البكالوريوس	٣٧
اللغة الإندونيسيا	إيدي سوتريسنو البكالوريوس	٣٨
اللغة العربية	إيلفا ريسكيا البكالوريوس	٣٩
الفنون والثقافة	ريزا فاتمالا البكالوريوس	٤٠
BK	أحمد مرتفق البكالوريوس	٤١

اللغة الإنجليزية	الدكتور أحمد مظفر	٤٢
BK	محمد خير الأمم	٤٣
علوم الطبيعة	فريجاتين حريظا البكالوريوس	٤٤
اللغة العربية	مشفع البكالوريوس	٤٥
القران والحديث	مولانا دفيلا البكالوريوس	٤٦

جدول (٢)

اسماء التلاميذ في فصل الثامن أ وفصل الثامن و

الرقم	الإسم	الرقم	الإسم
الرقم	فصل الثامن و	الرقم	فصل الثامن أ
١	أحمد زكريا	١	أحمد فطني أولدن
٢	أفندي فوترا	٢	أحمد ألف الحبشي
٣	ألفريز فيزل	٣	أحمد إقبال ريني
٤	أفريدا مفتي	٤	أحمد مبرك فتحللة
٥	أنديكا هندرا	٥	عائشة سلسبيلة
٦	أبريل ليلا أ	٦	أليا يوفنندي
٧	أيو يوليا	٧	أرميان نوفل أمين
٨	باغوس فموجي	٨	ديفي رحمة
٩	ديتا وهيو إيندا	٩	دندي أيو أغوستين
١٠	إيلسا بيليتا ج	١٠	ديو حسن الحتيمه
١١	إندي أنندا	١١	فرحا رمضاني
١٢	إردى خير ن	١٢	حببية نورا فوترا
١٣	فرسيغا ولان ر	١٣	حنيندار نازر فوترا
١٤	فرينزا مردিকা	١٤	حمدا مخرم

خرسما موليدنا	١٥	فرنسيسكا ديبا	١٥
خيرن نديا	١٦	إسماواتي	١٦
ليلي رلغا نورعيني	١٧	ليلا ديبا أ	١٧
لحور أحمد دفأ فرتاما	١٨	ليليس وتول أ	١٨
محمد خليل	١٩	محمد وهيو ف	١٩
ميا أبو مةلديا	٢٠	محمد بختيار	٢٠
محمد توفاخيري	٢١	محمد ريزقي أ	٢١
محمد اليف رحمن	٢٢	نزوا حلوى	٢٢
نخخل مولانا	٢٣	نيزا فتحية	٢٣
نخلا مرأة الصالحة	٢٤	نوفيتا ساري	٢٤
نوفي تري فوسفيتا	٢٥	فوتري نور عيني	٢٥
أكتفيا فرماتا سري	٢٦	رديتا دوي ف	٢٦
رحمة لطيفة	٢٧	رنجا أردي ف	٢٧
سلسايلة مور عزيزة	٢٨	ريسكي أميليا	٢٨
سفينا تونازية	٢٩	روئس أليف أ	٢٩
سيلفي خلبفة الحمدي	٣٠	سورا هادي	٣٠
سوريا وديا أغوستين	٣١	فهراديفنتا	٣١
تيغار سفتيان	٣٢	فيلسكا رتنو	٣٢
توفيق الرحمان	٣٣	يوسف حلیم	٣٣
ليتناج	٣٤	زيليا إيمانيار	٣٤
محمد ألفين نوفل	٣٥	أرييا تري أ	٣٥

هـ. المرافق الداعمة

بصفتها مدرسة على معيار التربية الوطني فتحاول مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو في زيارة المرافق الداعمة للتعليم. وأما المرافق الداعمة في مدرسة المتوسطة الإسلامية هاشم أشعري باتو كما يلي:

- الفصل
- المكتب المدرس
- معمل اللغة
- المكتبة
- ميدان الكرة
- غرفة الفصحة

و. مناهج الدراسية

تستهدم مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو المناهج الوحيدة للمستوى المدرسية (KTSP). وتقوم هذه المدرسة بتدريس العلوم الدينية والعلوم الرسمية.

ز. الأنشطة الأساسية

إن الأنشطة التعليمية في مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو تجري من يوم الإثنين إلى يوم السبت، وأما المواد التعليمية تتكون من المواد العامة والمواد الدينية.

(١) اثنا عشرة المواد عامة : الجنسية، الرياضية، اللغة الإندونيسيا، اللغة

الإنجليزية، العلوم الإجتماعية، العلوم الطبيعية، اللغة الجاوية، العلوم

التكنولوجية والإعلام والاتصالية، التربية المدنية، الفنون و الثقافة.

(٢) سبعة المواد الدينية : القرآن الحديث، عقيدة الأخلاق، الفقه، اللغة

العربية، اهل السنة والجماعة، تاريخ الثقافة الإسلامية، درس القرآن.

ح. الأنشطة الإضافية

هناك أنشطة إضافية مختلفة في مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو، ويمكن للطلاب اختيار الأنشطة المناسبة برغبتهم وميولهم. وهذه الأنشطة تعقد بعد ساعات الدراسة وهي بداية من الساعة الثانية تماما. وأما أنواع الأنشطة الإضافية في المدرسة كما يلي:

- الكشافة
- موسيقي
- قصيدة
- الجنسية
- الحسوب
- الفنون البنجري

المبحث الثاني : تطبيق لعبة اللغوية "كرة الكلام"

أ. استعداد تطبيق لعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم المهارة الكلام

١. الأدوات للعبة للغة "كرة الكلام" على وهي الكرة وبطاقة سؤال

٢. المواد الدراسي

تستخدمت الباحثة المواد الدراسي للفصل الثاني أ تحت الموضوع

التداوي، يعني المفردات في كتاب التعليمهم.

دواء ج أدوية - حبة ج حبوب - قرص ج أقراص - دواء سائل - ملعقة
- صيدلية - صيدلي - سيارة الإسعاف - المصاب.

٣. جوانب التقويم في مهارة الكلام

١. النطق

٢. المفردات اللغوية

٣. الطلاقة

٤. الفصاحة

ب. تطبيق لعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم المهارة الكلام

قامت الباحثة بالإختبار القبلي في فصل الثامن من التلاميذ مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو. وتأخذ الباحثة من الفصلين، هما : المجموعة الضابطة هي من فصل الثامن أ والمجموعة التجريب من فصل الثامن و. وعلم مدرسة المادة في المجموعة التجريبية.

قامت الباحثة في يوم السبت التاريخ ١٥ أبريل ٢٠١٧ للإختبار القبلي شفهيًا عند المجموعة الضابطة والتجريبية لمعرفة كفاءة كلام التلاميذ. أما عدد التلاميذ في فصل الثامن أ كالمجموعة التجريبية ٣٥ طالبًا وفصل الثامن و كالمجموعة الضابطة ٣٥ طالبًا.

أما الخطوات في اللقاء الأول في الفصل التجريبي هي القيام بالإختبار القبلي في تعليم اللغة العربية خصوصًا في مهارة الكلام دون لعبة اللغوية كرة الكلام. فتحت الباحثة التعليم في ذلك اليوم بالسلام وتقرأ البسمة جماعة وسألت الباحثة عن الحالة التلاميذ، التعارف وسألت الباحثة عن المادة التي علّمت في الفصل مع مدرستهم. ثم أعطت الباحثة المفردات الصعبة قبل

الاحتبار القبلي وأمر الباحثة كل الطالبين بتقديم أمام الفصل ويتحدثون عن موضوع معيا. فمن هذا الإختبار القبلي وجد الباحثة المشكلات التي وقعت عند التلاميذ، منهم يخطئ في نطق، منهم يخطئ في طلاقة ومنهم الدقة في استعمال المفردات.

وأما الخطوات عند اللقاء الثاني في تعليم مهارة الكلام باستخدام لعبة اللغوية كرة الكلام ماتلي:

اللقاء الثاني في يوم السبت التاريخ ٢٩ أبريل ٢٠١٧، بدأت الباحثة بتعليم مهارة الكلام باستخدام لعبة اللغوية كرة الكلام في فصل التجريبي وأنشطة التعليمية في الفصل كما يلي: فتحت الباحثة التعليم في ذلك اليوم بالسلام وتقرأ البسملة جماعة وسألت الباحثة عن الحالة التلاميذ، التعارف ثم قرأت الباحثة كشف الحضور وسألت الباحثة عن المادة التي علّمت في الفصل مع مدرستهم. ثم أعطت الباحثة المفردات الصعبة. بعد سألت الباحثة عن المفردات ثم شرحت الباحثة من الخطوات والنظام لعية اللغوية كرة الكلام. بعد يفهمون كل التلاميذ، فبدأت الباحثة لعبة اللغوية كرة الكلام بالإغلاق مقاعدهم. بعد ذلك رمي الباحثة "كرة الكلام" إلى التلاميذ ومن الذي يحصلون على الكرة يجب بتحديد الأسئلة والإجابة عليها. وهذا المثال عن السؤال:

+ لِمَاذَا تَذْهَبُ عَائِشَةُ إِلَى صَيْدَلِيَّةٍ؟

- تَذْهَبُ عَائِشَةُ إِلَى صَيْدَلِيَّةٍ لِشْتَرِيَ الدَّوَاءَ

+ مَا تَرَى أَمَامَ الْمَسْتَشْفَى؟

- رَأَيْتُ سَيَّارَةَ الْإِسْعَافِ أَمَامَ الْمَسْتَشْفَى



+ مَا مِهْنَةُ أَبُوكَ؟

- مِهْنَةُ أَبِي الصَّيْدَلِيِّ

+ أفَرِّصْ
Buatlah kalimat menggunakan kata



+ Deskripsikan gambar disamping

بعد الإجابة على الأسئلة وجاء الطلاب إلى الأمام ورمي الكرة كما يفعل من قبل الباحثة. ومن لا يجب الأسئلة فعليهم العقاب. وختمت الباحثة الدراسة في ذلك اليوم بالحمدلة والسلام.

واللقاء الثالث في يوم السبت التاريخ ١٣ مايو ٢٠١٧ قامت الباحثة بتطبيق لعبة اللغوية كرة الكلام في المجموعة التجريبية. فتحت الباحثة التعليم في ذلك اليوم بالسلام وتقرأ البسملة جماعة وسألت الباحثة عن الحالة التلاميذ، التعارف ثم قرأت الباحثة كشف الحضور وسألت الباحثة عن الدرس السابق. فبدأت الباحثة من لعبة اللغوية كرة الكلام كمثل في الأسبوع الماضي. ثم قامت الباحثة للإختبار البعدي، وقبل بداية الإختبار سألت الباحثة عن المفردات المناسبة بموضوع في هذا للقاء وهي التداوي. وأمرهم يجعل جملة مفيدة، وصف صورة أو الحوار أمام الفصل لمعرفة قدرة التلاميذ. وبعد تطبيق لعبة اللغوية كرة الكلام وهم يشعرون مسرور جدا عند تعليم. وفي هذا اللقاء، ظهر زيادة كفاءة كلام التلاميذ من طلاقتهم أو من استعمال المفردات. وختمت الباحثة الدراسة في ذلك اليوم بالحمدلة والسلام.

وكانت إجراءات الإختبار القبل في اللقاء الأول حتي اللقاء الأخير للمجتمعين، أوجب التلاميذ المجموعة الضابطة أن دراستهم نجعلهم ناعسا وممل ولكن أوجب التلاميذ المجموعة التجريبية أنهم فرجا وسرورا في تعليم مهارة الكلام باستخدام "كرة الكلام"

المبحث الثالث : عرض البيانات من نتائج الإختبار وتحليلها ومناقشتها

أ. فعالية تطبيق لعبة اللغوية كرة الكلام في تعليم مهارة الكلام
وفيما يلي ستعرض الباحثة البيانات التي تتعلق بنتائج البحث. وعرض الباحثة في هذه البحث نتائج الإختبار القبلي والبعدي من المجمعتين الضابطة والتجريبية، ثم حللتها باستخدام الرمز الإحصائي *t-test*.

١. نتائج الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية
أما نتائج الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة والتجريبية كما يلي:

الجدول (٣)

نتائج الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة والتجريبية

الرقم	الاسم	المجموعة الضابطة		المجموعة التجريبية	
		الدرجة	التقدير	الدرجة	التقدير
١	أ	٦٥	مقبول	٥٠	ضعيف
٢	ب	٦٠	مقبول	٥٠	ضعيف
٣	ت	٦٠	مقبول	٥٥	ضعيف
٤	ث	٧٠	جيد	٦٥	مقبول
٥	ج	٧٥	جيد	٥٥	ضعيف
٦	ح	٦٥	مقبول	٨٥	جيد جدا

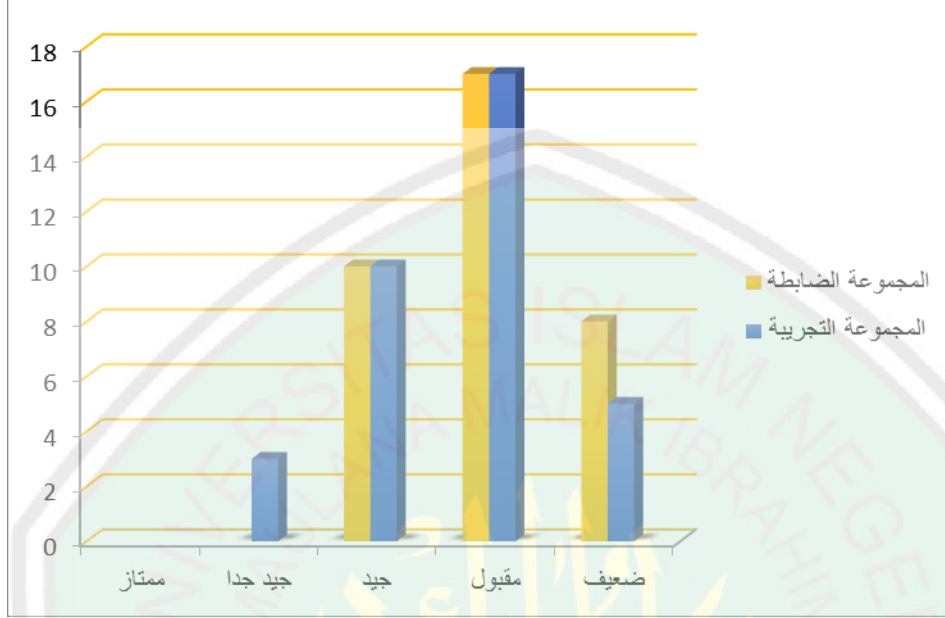
مقبول	٦٥	خ	مقبول	٦٥	خ	٧
مقبول	٦٥	د	جيد	٧٠	د	٨
ضعيف	٥٥	ذ	جيد	٧٠	ذ	٩
مقبول	٦٥	ر	جيد	٧٥	ر	١٠
مقبول	٦٠	ز	مقبول	٦٥	ز	١١
جيد جدا	٨٥	س	ضعيف	٥٥	س	١٢
مقبول	٦٠	ش	ضعيف	٥٥	ش	١٣
جيد	٧٥	ص	ضعيف	٥٥	ص	١٤
جيد	٧٠	ض	مقبول	٦٠	ض	١٥
مقبول	٦٥	ط	جيد	٧٥	ط	١٦
مقبول	٦٥	ظ	جيد	٧٠	ظ	١٧
جيد	٧٠	ع	مقبول	٦٠	ع	١٨
مقبول	٦٥	غ	مقبول	٦٥	غ	١٩
جيد	٧٥	ف	جيد	٧٠	ف	٢٠
جيد	٧٥	ق	مقبول	٦٥	ق	٢١
مقبول	٦٥	ك	جيد	٧٥	ك	٢٢
مقبول	٦٠	ل	مقبول	٦٥	ل	٢٣
مقبول	٦٠	م	ضعيف	٥٠	م	٢٤
جيد	٧٠	ن	ضعيف	٥٠	ن	٢٥
جيد	٧٥	هـ	ضعيف	٥٠	هـ	٢٦
مقبول	٦٥	و	مقبول	٦٥	و	٢٧
مقبول	٦٥	ي	ضعيف	٥٥	ي	٢٨
جيد جدا	٨٠	أأ	مقبول	٦٥	أأ	٢٩
جيد	٧٥	أب	مقبول	٦٥	أب	٣٠

جيد	٧٥	أ٤	ضعيف	٥٥	أ٤	٣١
مقبول	٦٥	أ٤	مقبول	٦٥	أ٤	٣٢
مقبول	٦٥	أج	مقبول	٦٠	أج	٣٣
مقبول	٦٥	أح	جيد	٧٥	أح	٣٤
جيد	٧٠	أخ	مقبول	٦٠	أخ	٣٥
٢٣٣٠		العدد	٢٢٢٥		العدد	
٦٦,٦		المعدل	٦٣,٦		المعدل	

هذا جدول يبين على نتائج الإختبار القبلي من فصل الثاني أ كالمجموعة التجريبية و فصل الثاني و كالمجموعة الضابطة، وهذا الفصلين بدون تطبيق لعبة اللغوية كرة الكلام عندما إختبار القبلي. ظهر أن كل التلاميذ في المجموعة التجريبية نالو الدرجة المعدلة ٦٦,٦ و أما التلاميذ في المجموعة الضابطة نالو الدرجة المعدلة ٦٣,٦.

رسم بياني (١)

نتائج الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة والتجريبية



على أساس الطبق في الجدول ظهر أن كل التلاميذ في المجموعة التجريبية نالو الدرجة المعدلة ٦٦,٦ التي تتكون من ٣ تلاميذ في مستوى جيد جدا، ١٠ تلاميذ في مستوى جيد، ١٧ تلاميذ في مستوى مقبول، ٥ تلاميذ في مستوى ضعيف. و أما التلاميذ في المجموعة الضابطة نالو الدرجة المعدلة ٦٣,٦ التي تتكون من ١٠ تلاميذ في مستوى جيد، ١٧ تلاميذ في مستوى مقبول، ٨ تلاميذ في مستوى ضعيف. عديد من التلاميذ الذين يحصلون على درجات أقل من المتوسط بسبب هم لا يعرفون كيفية استعمال لهجة الصحيحة، ومعظمهم لا يعرفون كيفية استعمال المفردات المناسبة، ومعظمهم أيضا غير طلاقة عند التكلم اللغة العربية.

٢. نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية

الجدول (٤)

نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية

المجموعة التجريبية		الاسم	المجموعة الضابطة		الاسم	الرقم
التقدير	الدرجة		التقدير	الدرجة		
ضعيف	٧٥	أ	مقبول	٧٠	أ	١
ضعيف	٧٠	ب	مقبول	٦٥	ب	٢
ضعيف	٧٠	ت	مقبول	٦٥	ت	٣
مقبول	٧٥	ث	جيد	٧٥	ث	٤
ضعيف	٧٠	ج	جيد	٨٠	ج	٥
جيد جدا	٩٥	ح	مقبول	٧٠	ح	٦
مقبول	٨٠	خ	مقبول	٧٠	خ	٧
مقبول	٨٠	د	جيد	٨٠	د	٨
ضعيف	٧٠	ذ	جيد	٧٥	ذ	٩
مقبول	٧٥	ر	جيد	٩٠	ر	١٠
مقبول	٧٥	ز	مقبول	٧٠	ز	١١
جيد جدا	٩٥	س	ضعيف	٧٠	س	١٢
مقبول	٧٥	ش	ضعيف	٦٠	ش	١٣
جيد	٨٥	ص	ضعيف	٦٠	ص	١٤
جيد	٩٠	ض	مقبول	٦٥	ض	١٥
مقبول	٧٠	ط	جيد	٨٠	ط	١٦
مقبول	٧٥	ظ	جيد	٧٥	ظ	١٧
جيد	٨٠	ع	مقبول	٦٥	ع	١٨

مقبول	٧٥	غ	مقبول	٧٠	غ	١٩
جيد	٨٥	ف	جيد	٧٦	ف	٢٠
جيد	٨٥	ق	مقبول	٧٠	ق	٢١
مقبول	٨٠	ك	جيد	٨٠	ك	٢٢
مقبول	٨٠	ل	مقبول	٧٠	ل	٢٣
مقبول	٧٥	م	ضعيف	٦٥	م	٢٤
جيد	٨٥	ن	ضعيف	٦٠	ن	٢٥
جيد	٩٠	هـ	ضعيف	٧٠	هـ	٢٦
مقبول	٧٥	و	مقبول	٧٠	و	٢٧
مقبول	٧٥	ي	ضعيف	٦٥	ي	٢٨
جيد جدا	٩٠	أأ	مقبول	٦٥	أأ	٢٩
جيد	٨٥	أب	مقبول	٧٥	أب	٣٠
جيد	٩٠	أت	ضعيف	٦٠	أت	٣١
مقبول	٧٥	أث	مقبول	٦٥	أث	٣٢
مقبول	٧٠	أج	مقبول	٦٠	أج	٣٣
مقبول	٧٠	أح	جيد	٧٥	أح	٣٤
جيد	٨٠	أخ	مقبول	٧٥	أخ	٣٥
٢٧٧٠		العدد	٢٤٥٥		العدد	
٧٩,١٤		المعدل	٧٠,١٤		المعدل	

هذا جدول يبين على نتائج الإختبار البعدي من فصل الثاني أ كالمجموعة

التجريبية و فصل الثاني و كالمجموعة الضابطة، وتطبيق لعبة اللغوية كرة الكلام عندما

إختبار البعدي في المجموعة التجريبية، وبدون تطبيق لعبة اللغوية كرة الكلام عندما إختبار البعدي في المجموعة الضابطة. ظهر أن كل التلاميذ في المجموعة التجريبية نالو الدرجة المعدلة ٧٩,١٤ و أما التلاميذ في المجموعة الضابطة نالو الدرجة المعدلة ٧٠,١

رسم بياني (٢)

نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية



على أساس الطبق في الجدول ظهر أن كل التلاميذ في المجموعة التجريبية نالو الدرجة المعدلة ٧٩,١٤ التي تتكون من ٦ تلاميذ في مستوى ممتاز، ١١ تلاميذ في مستوى جيد جدا، ١٨ تلاميذ في مستوى جيد. و أما التلاميذ في المجموعة الضابطة نالو الدرجة المعدلة ٧٠,١٤ التي تتكون من ٣ تلاميذ في مستوى جيد جدا، ١٢ تلاميذ في مستوى مقبول. في الإختبار البعدي هناك زيادة درجة لأن معظمهم يشعرون

بالحماسة، ويشعرون بالفريجة. كثير من التلاميذ قد يعرفون كيفية استعمال المفردات المناسبة، ومعظمهم أيضا قد طلاقة ويستعمل لهجة صحيحة عند التكلم باللغة العربية. بعد معرفة بيان نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعتين، فقدم الباحث المقارنة

بين الإختبار القبلي و البعدي لهما. و المقارنة كما يلي:

الجدول (٥)

المقارنة بين الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

الرقم	النتيجة	التقدير	الإختبار القبلي		الإختبار البعدي	
			عدد الطلاب	النسبة المئوية	عدد الطلاب	النسبة المئوية
١	٩٠-١٠٠	ممتاز	-	٠%	١	٢٠,٨٥%
٢	٨٠-٨٩	جيد جدا	-	٠%	٤	١١,٤٣%
٣	٧٠-٧٩	جيد	١٠	٢٨,٥٧%	١٧	٤٨,٥٧%
٤	٦٠-٦٩	مقبول	١٧	٤٨,٥٧%	١٣	٣٧,١٥%
٥	٥٠-٥٩	ضعيف	٨	٢٢,٨٦%	-	٠%
		العدد	٣٥	١٠٠%	٣٥	١٠٠%

بالنسبة إلى بيان المقارنة بين الإختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة فظهر أن في الإختبار القبلي ٢٢,٨٦ من الطلاب في مستوى ضعيف، و ٤٨,٥٧% في مستوى مقبول، و ٢٨,٥٧% في مستوى جيد ، و ٠% في مستوى جيد جدا، و ٠% في مستوى ممتاز. و أما في الإختبار البعدي ظهر أن ٣٧,١٥% في مستوى مقبول، و

٤٨,٥٧% في مستوى جيد، و ١١,٤٣% في مستوى جيد جدا، و ٢,٨٥% منهم في مستوى ممتاز.

الجدول (٦)

المقارنة بين الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

الرقم	النتيجة	التقدير	الإختبار القبلي		الإختبار البعدي	
			عدد الطلاب	النسبة المئوية	عدد الطلاب	النسبة المئوية
١	١٠٠-٩٠	ممتاز	-	٠%	٦	١٧,١٤%
٢	٨٩-٨٠	جيد جدا	٣	٨,٥٧%	١١	٣١,٤٢%
٣	٧٩-٧٠	جيد	١٠	٢٨,٥٧%	١٨	٥١,٤٢%
٤	٦٩-٦٠	مقبول	١٧	٤٨,٥٧%	-	٠%
٥	٥٩-٥٠	ضعيف	٥	١٤,٢٨%	-	٠%
	العدد		٢٢	١٠٠%	٢٢	١٠٠%

بالنسبة إلى بيان المقارنة بين الإختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة فظه أن في الإختبار القبلي ١٤,٢٨% من الطلاب في مستوى ضعيف، و ٤٨,٥٧% في مستوى مقبول، و ٢٨,٥٧% في مستوى جيد ، و ٨,٥٧% في مستوى جي جدا، و ٠% في مستوى ممتاز. و أما في الإختبار البعدي ظهر أن ٠% في مستوى مقبول، و ٥١,٤٢% في مستوى جيد، و ٣١,٤٢% في مستوى جيد جدا، و ١٧,١٤% منهم في مستوى ممتاز. و هذا البيان يعني أن نتيجة الإختبار البعدي أكبر من نتيجة القبلي.

كانت البيانات بينهما ومضة متساويتان فقام الباحث بالملاحظة التي تجري عند عملية التعليم في المجموعتين المذكورتين، وفيها وجد الباحث الفرق بينهما. أما في المجموعة

الضابطة، كان التعليم يجري مملة ولا تظهر حماسة لدى الطلاب، وبعض منهم نائمون عند التعليم. وأما في المجموعة التجريبية، كان التعليم ملون بنشاط الطلاب عند التعليم والسؤال، هم يهتمون بما شرح المعلم عن المادة في تطبيق لعبة اللغوية كرة الملام، هذه البيانة ظن مؤقت، لأن تركيز هذا البحث في البيانات الرقمية من الإختبار كما ستذكر بعدها.

وبعد معرفة مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعتين فشرح الباحث عدد الانحراف و عدد الانحراف المربع من المجموعتين السابقتين. و هي كما في الجدول التالي:

الجدول (٧)

نتائج عدد الانحراف و عدد الانحراف المربع من المجموعتين

الرقم	المجموعة الضابطة				المجموعة التجريبية			
	Y^2	(Y)	Y_2	Y_1	X^2	(X)	X_2	X_1
١	٢٥	٥	٧٠	٦٥	٦٢٥	٢٥	٧٥	٥٠
٢	٢٥	٥	٦٥	٦٠	٤٠٠	٢٠	٧٠	٥٠
٣	٢٥	٥	٦٥	٦٠	٢٢٥	١٥	٧٠	٥٥
٤	٢٥	٥	٧٥	٧٠	١٠٠	١٠	٧٥	٦٥
٥	٢٥	٥	٨٠	٧٥	٢٢٥	١٥	٧٠	٥٥
٦	٢٥	٥	٧٠	٦٥	١٠٠	١٠	٩٥	٨٥
٧	٢٥	٥	٧٠	٦٥	٢٢٥	١٥	٨٠	٦٥
٨	١٠٠	١٠	٨٠	٧٠	٢٢٥	١٥	٨٠	٦٥
٩	٢٥	٥	٧٥	٧٠	٢٢٥	١٥	٧٠	٥٥
١٠	٢٢٥	١٥	٩٠	٧٥	١٠٠	١٠	٧٥	٦٥

۲۵	۵	۷۰	۶۵	۲۲۵	۱۵	۷۵	۶۰	۱۱
۲۵	۵	۷۰	۵۵	۱۰۰	۱۰	۹۵	۸۵	۱۲
۲۵	۵	۶۰	۵۵	۲۲۵	۱۵	۷۵	۶۰	۱۳
۲۵	۵	۶۰	۵۵	۱۰۰	۱۰	۸۵	۷۵	۱۴
۲۵	۵	۶۵	۶۰	۴۰۰	۲۰	۹۰	۷۰	۱۵
۲۵	۵	۸۰	۷۵	۲۵	۵	۷۰	۶۵	۱۶
۲۵	۵	۷۵	۷۰	۱۰۰	۱۰	۷۵	۶۵	۱۷
۲۵	۵	۶۵	۶۰	۱۰۰	۱۰	۸۰	۷۰	۱۸
۲۵	۵	۷۰	۶۵	۱۰۰	۱۰	۷۵	۶۵	۱۹
۲۵	۵	۷۶	۷۰	۱۰۰	۱۰	۸۵	۷۵	۲۰
۲۵	۵	۷۰	۶۵	۱۰۰	۱۰	۸۵	۷۵	۲۱
۲۵	۵	۸۰	۷۵	۲۲۵	۱۵	۸۰	۶۵	۲۲
۲۵	۵	۷۰	۶۵	۴۰۰	۲۰	۸۰	۶۰	۲۳
۱۰۰	۱۵	۶۵	۵۰	۲۲۵	۱۵	۷۵	۶۰	۲۴
۱۰۰	۱۰	۶۰	۵۰	۲۲۵	۱۵	۸۵	۷۰	۲۵
۴۰۰	۲۰	۷۰	۵۰	۲۲۵	۱۵	۹۰	۷۵	۲۶
۲۵	۵	۷۰	۶۵	۱۰۰	۱۰	۷۵	۶۵	۲۷
۱۰۰	۱۰	۶۵	۵۵	۱۰۰	۱۰	۷۵	۶۵	۲۸
.	.	۶۵	۶۵	۱۰۰	۱۰	۹۰	۸۰	۲۹
۱۰۰	۱۰	۷۵	۶۵	۱۰۰	۱۰	۸۵	۷۵	۳۰
۲۵	۵	۶۰	۵۵	۲۲۵	۱۵	۹۰	۷۵	۳۱
.	.	۶۵	۶۵	۱۰۰	۱۰	۷۵	۶۵	۳۲
.	.	۶۰	۶۰	۲۵	۵	۷۰	۶۵	۳۳
.	.	۷۵	۷۵	۲۵	۵	۷۰	۶۵	۳۴

٢٢٥	١٥	٧٥	٦٠	١٠٠	١٠	٨٠	٧٠	٣٥
١٩٢٥	٢٣٠	٢٤٥٥	٢٢٢٥	٦٢٠٠	٤٤٠	٢٧٧٠	٢٣٣٠	المجموع
$\sum Y^2$	$\sum Y$			$\sum X^2$	$\sum X$			N

و فيما يلي توضيح ما في الجدول السابق:

X_1 = نتائج الإختبار القبلي من المجموعة التجريبية

X_2 = نتائج الإختبار البعدي من المجموعة التجريبية

(X) = عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية

X^2 = عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية

$\sum X$ = مجموع عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية

$\sum X^2$ = مجموع عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية

Y_1 = نتائج الإختبار القبلي من المجموعة الضابطة

Y_2 = نتائج الإختبار البعدي من المجموعة الضابطة

(Y) = عدد الانحراف من نتائج المجموعة الضابطة

Y^2 = عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة

$\sum Y$ = مجموع عدد الانحراف من نتائج المجموعة الضابطة

$\sum Y^2$ = مجموع عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة

الجدول (٨)

مجموع عدد الانحراف و عدد الانحراف المربع من المجموعتين

المجموعة التجريبية		المجموعة الضابطة	
مجموع عدد الانحراف المربع ($\sum X^2$)	مجموع عدد الانحراف ($\sum X$)	مجموع عدد الانحراف المربع ($\sum Y^2$)	مجموع عدد الانحراف ($\sum Y$)
٦٢٠٠	٤٤٠	١٩٢٥	٢٣٠

م قام الباحث بإدخال النتائج السابق إلى الرمز الإحصائي الآتي:

$$M_x = \frac{\sum x}{N}$$

$$= \frac{440}{35}$$

$$= 12,57$$

$$\sum x^2 = \sum x^2 - \frac{(\sum x)^2}{N}$$

$$= 6200 - \frac{(440)^2}{35}$$

$$= 6200 - \frac{193600}{35}$$

$$= 6200 - 5531,4 = 668,6$$

$$M_y = \frac{\sum y}{N}$$

$$= \frac{230}{35}$$

$$= 6,57$$

$$\begin{aligned}
 \sum y^2 &= \sum y^2 - \frac{(\sum y)^2}{N} \\
 &= 1925 - \frac{(230)^2}{35} \\
 &= 1925 - \frac{52900}{35} \\
 &= 1925 - 1511,4 = 413,6
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 t &= \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{N_x + N_y - 2}\right) \left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y}\right)}} \\
 &= \frac{12,57 - 6,57}{\sqrt{\left(\frac{668,6 + 413,6}{35 + 35 - 2}\right) \left(\frac{1}{35} + \frac{1}{35}\right)}} \\
 &= \frac{6}{\sqrt{\left(\frac{1082,2}{68}\right) \left(\frac{1}{35} + \frac{1}{35}\right)}} \\
 &= \frac{6}{\sqrt{0,9094}} \\
 &= \frac{6}{0,954}
 \end{aligned}$$

$$t = 6,29$$

$$\begin{aligned}
 Df &= (N_x + N_y - 2) \\
 &= 35 + 35 - 2 = 68
 \end{aligned}$$

$$t.s_{0,05} = 1,68957$$

$$t.s_{0,10} = 1,30621^{44}$$

$$1,30621 < 1,68957 < 6,29$$

⁴⁴ Anonim. <https://sjsu.edu/t-tables.xls>. م. ٢٠١٧ مايو ٧ التاريخ ٠٧:٢٣ الساعة في الأحد في

من الجدول السابق، وجد الباحث أن نتيجة t الإحصائي = ٦,٢٩ ثم

قام الباحث بتعيين t -table وبحث الباحثة أن نتيجة في القائمة الحرة

(degree of freedom) من t -table أن نتيجة في التقدير المعنوي ٥% =

$$= ١,٦٨٩٥٧ \text{ ونتيجة في التقدير المعنوي } ١٠\% = ١,٣٠٦٢١$$

تقرير "ت"

t .test (الحسابي t) < t .table (جدوالي) = حصلت التجربة = مقبول
 t .test (الحسابي t) > t .table (جدوالي) = فشلت التجربة = غير مقبول

ونتيجة الإحصائي = ٦,٢٩ أكبر من نتيجة التقدير المعنوي ٥% =
 ١,٦٨٩٥٧ وكذلك أكبر من نتيجة تقدير المعنوي ١٠% = ١,٣٠٦٢١ بمعنى
 أن H_1 مقبول أو أن فروض هذا البحث مقبول. و هذا دليل أن تطبيق لعبة
 اللغوية كرة الكلام في تعليم المهارة الكلام يظهر على ارتفاع النتيجة التلاميذ في
 مدرسة المتوسطة الإسلامية هاشم أشعري باتو.

الفصل الخامس

مناقشة البحث

بحثت الباحثة مناقشة البحث بعد هنتهاء عملية التعليم والبحث العلمي عن فعالية تطبيق لعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام بمدرسة المتوسطة الإسلامية هاشم أشعري باتو، فحصلت الباحثة على الإستنتاج الأخير، كما يلي:

أ. تطبيق اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم المهارة الكلام بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو.

خطوات لعبة اللغوية كرة الكلام في تعليم مهارة الكلام بدأت من فتحت الباحثة التعليم في ذلك اليوم بالسلام وتقرأ البسمة جماعة وسألت الباحثة عن الحالة التلاميذ، التعارف ثم قرأت الباحثة كشف الحضور وسألت الباحثة عن المادة التي علّمت في الفصل مع مدرستهم. ثم أعطت الباحثة المفردات الصعوبة. بعد سألت الباحثة عن المفردات ثم شرحت الباحثة من الخطوات والنظام لعية اللغوية كرة الكلام. بعد يفهمون كل التلاميذ، فبدأت الباحثة لعبة اللغوية كرة الكلام بالإغلاق مقاعدهم. بعد ذلك رمي الباحثة "كرة الكلام" إلى التلاميذ ومن الذي يحصلون على الكرة يجب بتحديد الأسئلة والإجابة عليها. وهذا المثال عن السؤال بعد الإجابة على الأسئلة وجاء الطلاب إلى الأمام ورمي الكرة كما يفعل من قبل الباحثة. ومن لايجب الأسئلة فعليهم العقاب. وختمت الباحثة الدراسة في ذلك اليوم بالحمدلة والسلام.

تأثير اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم مهارة الكلام في الفصل الثاني (أ) بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو. المشكلة الموجودة في المجموعة التجريبية قبل التطبيق يعني كثير من التلاميذ يصعبون في تعليم اللغة العربية وخصوصا عندما مهارة الكلام. فلذلك قامت الباحثة بتطبيق لعبة اللغوية كرة الكلام في تعليم المهارة الكلام.

هذه الوسيلة تملك الفوائد الكثيرة لتلاميذ الفصل الثاني (أ) منها: (١) باستخدام وسيلة "كرة الكلام" هم يشعرون بالحماسة والسعادة عند عملية التعليم. (٢) تعليم مهارة الكلام باستخدام وسيلة "كرة الكلام" أن يسهل التلاميذ لترقية مهارة الكلام.

ب. تأثير اللعبة اللغوية "كرة الكلام" في تعليم المهارة الكلام بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو.

إن تطبيق لعبة اللغوية كرة الكلام في تعليم المهارة الكلام بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو فاعلة. بدليل أن نتيجة "ت (t)" بين فصلين أو مجموعتين 6,29 أكبر من نتيجة التقدير المعنوي 5% = 1,689571 وكذلك أكبر من نتيجة التقدير المعنوي 10% = 1,30621 وذلك بمعنى أن فروض هذه البحث مقبول ومعنى أن H_0 مقبول و H_a مردود. والخلاصة أن تطبيق لعبة اللغوية كرة الكلام في تعليم المهارة الكلام فعال ودافع للتلاميذ في عملية تعلم اللغة العربية خاصة في تعليم المهارة الكلام.

إعتمادا على نتائج الإختبار القبلي والإختبار البعدي للمجموعة التجريبية وللمجموعة الضابطة التي حصلها التلاميذ، وقد وجدت الباحثة

فرقا وضحا. وهذا يدل على أن تطبيق لعبة اللغوية كرة الكلام أثر كبير في تعليم المهارة الكلام.



الفصل السادس

الإختتام

أ. الخلاصة

قد شرحت الباحثة شرحا واضحا في فصل السابق، استخلصت الباحثة مما تتضمن في هذه البحث من نتائج البحث كما يلي:

(١) تطبيق لعبة اللغوية كرة الكلام تتكون من ثلاثة عناصر، وهي خطة، إجراء وتقوم. إن تعليم في هذا البحث بتطبيق لعبة اللغوية كرة الكلام للمجموعة التجريبية في الفصل الثاني الثنوي (أ) في مدرسة المتوسطة الإسلامية.

(٢) إن تطبيق لعبة اللغوية كرة الكلام في تعليم المهارة الكلام بمدرسة هاشم أشعري المتوسط الإسلامية باتو فاعلة. بدليل أن نتيجة " ت (t) " بين فصلين أو مجموعتين ٦,٢٩ أكبر من نتيجة التقدير المعنوي ٥% = ١,٦٨٩٥٧١ وكذلك أكبر من نتيجة التقدير المعنوي ١٠% = ١,٣٠٦٢١ وذلك بمعنى أن فروض هذه اليحث مقبول ومعنى أن H_a مقبول و H_o مردود. ومعرفة أن تطبيق لعبة اللغوية كرة الكلام جعل التلاميذ نشطة وحماسة في تعليم اللغة العربية خصوصا في تعليم المهارة الكلام.

ب. الإقتراحات

انطلاقا من نتائج البحث، فتقدم الباحثة بعض الإقتراحات عما يتعاق بالبحث

فهي:

١. إن تطبيق لعبة اللغوية كرة الكلام في تعليم المهارة الكلام بمدرسة هاشم أشعري

باتو فاعل فترح الباحثة على المدرسين على تطبيق لعبة اللغوية كرة الكلام في

تعليم المهارة الكلام.

٢. ترحو الباحثة على التلاميذ تطبيق لعبة اللغوية كرة الكلام في تعليم اللغة العربية

وخصوصا في تعليم المهارة الكلام.

٣. ويرجو على البحث التالي الذي يبحث عن تطبيق لعبة اللغوية كرة الكلام في

تعليم المهارة الكلام التلاميذ لإكمال وتحسين وتعميق البحث الان.

قائمة المراجع

أحمد بدر. ١٩٨٢. أصول البحث العلمي ومناهجه. الكويت: جامعة الكويت

إبراهيم، فيوليت. ٢٠٠٠. فؤاد، محاضرات في الصحة النفسية. القاهرة: مكتبة الأنجلو

المصرية

حسين حمدي التوبجي. ٢٠١٠. وسائل الأنصال والتكنولوجيا في التعليم. كويت:

الأداب والتربية بجامعة كويت

رشدى أحمد طعيمة. ١٩٨٩. تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه واساليبه. مصر:

منشورات المنظمة الإسلامية والعلوم والثقافة، إبيكو

صلاح عبد الحميد مصطفى. ١٩٨٩. التدريس الابتدائي - تطوره وتطبيقاته واتجاهاته

العالمية المعاصرة، الطبعة الأولى. الكويت: مكتبة الفلاح للنشر والتوزيع

عبد الرحمن كدوك. ٢٠٠٠. تكنولوجيا التعليم: الماهية والأسس والتطبيقات العملية.

الرياض: المفردات

عبد المجيد سيد أحمد منصور. سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل اللغة العربية

مجمع اللغة العربية. ١٩٧٢. المعجم الوسيط، ج ٢ تركيا: مكتبة الإسلامية

محمد عبد القادر أحمد. ١٩٧٨. طرق تعليم اللغة العربية. القاهرة : مكتبة النهضة

المصرية

محمد ابراهيم الخطيب. ٢٠٠٣. طرائق تعليم اللغة العربية. الرياض: مكتبة التوبة

منى إيهام اللبودي. ٢٠٠٣. الحوار- فنياته واستراتيجياته وأساليب تعليمه. القاهرة :

مكتبة وهبة

محمود كامل النافة ورشدي أحمد. ٢٠٠٣. طرائق تدريس اللغة العربية بغير الناطقين بها.

مصر: منشورة المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، إيسيسكوا

Arikunto, Suharsim. 1998. “*Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*”.

Jakarta: Rineka Cipta

Arsyad, Azhar. 2002. “*Media Pembelajaran*”. Jakarta: Rajawali Press

Anshori, Muslich. 2009. “*Metodologi Penelitian Kuantitatif*”. Surabaya:

Airlangga University Press

Arifin, Zaenal. 2010. “*Evaluasi Pembelajaran*”. Bandung: PT Remaja

Rosdakarya

Hermawan, Acep. 2014. “*Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*”. Bandung: PT

Remaja Rosdakarya

Mujib, Fathul dan Nailur Rahmawati. 2011. “*Metode Permainan-permainan*

Edukatif Dalam Belajar Bahasa Arab”. Jogjakarta: DIVA Press

Sujana, Nana dan Ahmad Rifai. 1992. “*Media Pengajaran*”. Bandung: Sinar Baru

- Soenardi, M Djiwandono. 1996. *“Tes Bahasa Dalam Pengajaran”*. Bandung: Institut Teknologi Bandung (ITB)
- Sukardi. 2007. *“Metodologi Penelitian Pendidikan”*. Jakarta: Bumi Aksara
- Sugiono. 2008. *“Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif dan R&D”*. Bandung: Alfabeta
- Taufik. 2011. *“Pembelajaran Bahasa Arab MI”*. Surabaya: PMN
- Wahab. Abd Rosyidi dan Mamlu’atul Ni’mah. 2011. *“Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab”*. Malang: UIN-Maliki Press





KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang
[http:// fitk.uin-malang.ac.id](http://fitk.uin-malang.ac.id). email : fitk@uin_malang.ac.id

Nomor : Un.3.1/TL.00.1/ 1315/2017
Sifat : Penting
Lampiran : -
Hal : **Izin Penelitian**

02 Mei 2017

Kepada
Yth. Kepala MTs Hasyim Asy'ari Batu
di

Batu

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Siti Shafiyah
NIM : 13150110
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Semester – Tahun Akademik : Genap - 2016/2017
Judul Skripsi : **Penerapan Permainan Bahasa "Kurrat Al-Kalam" dalam Pembelajaran Maharah Kalam di MTs Hasyim Asy'ari Batu**

Lama Penelitian : Mei 2017 sampai dengan Juli 2017 (3 bulan)
diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

a.n Dekan
Wakil Dekan Bid. Akademik,

Dr. Hj. Sulalah, M.Ag
NIP. 19651112 199403 2 002

Tembusan :

1. Yth. Ketua Jurusan PBA
2. Arsip



LEMBAGA PENDIDIKAN MA'ARIF NU
" **MTs HASYIM ASY'ARI** "

Islamic Junior High School

Status : **TERAKREDITASI " A "**

NSM : **1212.3579.0001** NPSN : **20583897**

Email : hasya22batu@hasyimasyaribatu.sch.id / Website : hasyimasyaribatu.sch.id

Jalan Semeru 22 Telp. (0341) 592393 Batu 65314

SURAT KETERANGAN

Nomor : MTs/066/B.3-A.3/V/2017

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : M.Muhid, S.Pd, MM
NIP : 196110051994031001
Pangkat/Gol.Ruang : Pembina / IV a
Jabatan : Kepala MTs Hasyim Asy'ari Batu
Alamat : Jl. Semeru 22 Telp. 592393 Batu

Menerangkan bahwa nama mahasiswa yang tersebut di bawah ini :

Nama : SITI SHAFIYAH
NIM : 13150110
Fakultas/Jurusan : FITK/Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang
Semester – Tahun : Genap – 2016/2017

Yang bersangkutan benar-benar telah melaksanakan Observasi/penelitian di MTs Hasyim Asy'ari Batu pada April 2017 untuk menunjang penyelesaian tugas penelitian Skripsi dengan judul :

**Penerapan Permainan Bahasa "Kurrat Al-Kalam" di Madrasah
Tsanawiyah Hasyim Asy'ari Batu**

Demikian Surat keterangan ini, dibuat dengan sesungguhnya dan semoga menjadi periksa serta maklum adanya.

Batu, 03 Mei 2017

Kepala Madrasah



M. Muhid, S.Pd, MM

NIP. 196110051994031001















20170427_122411



20170429_101746



20170429_101804



20170429_102055



20170429_102138



20170429_104328



20170429_104541



20170429_104554



20170429_105048



20170429_105502



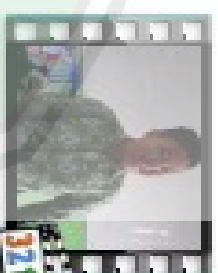
20170427_104445



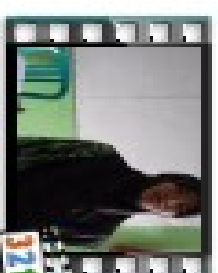
20170427_104600



20170427_104720



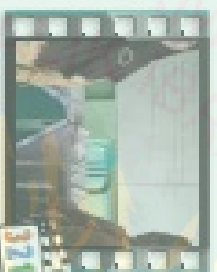
20170427_121857



20170427_122158



20170429_102426



20170429_103108



20170429_103554



20170429_103857



20170429_103920



20170429_105615



20170429_105658



LEMBAR OBSERVASI

Hari dan Tanggal Pelaksanaan: Senin, 03 April 2017

No	Aspek yang Dilihat	Keterangan
1	Metode pembelajaran yang digunakan oleh guru dalam proses pembelajaran Bahasa Arab	
2	Media yang digunakan oleh guru dalam proses pembelajaran Bahasa Arab	
3	Pengelolaan kelas selama pembelajaran berlangsung	
4	Masalah yang timbul selama proses pembelajaran berlangsung	

اختبار

١. لماذا تذهب عائشة إلى صيدلية؟

٢. ماترى أمام المستشفى؟

٣. ما مهنة أبوك؟

٤. اأقرص اأقراص

٥. اأملعة اأملعة

٦. اأءاء اأءاء

٧. اأصاء اأصاء

٨. اأءرأسا اأءرأسا





السيرة الذاتية

أ. المعلومات الشخصية

الإسم : ستي صفية
 المكان/تاريخ المولود : سومب، ٢١ سبتمبر ١٩٩٤
 الجنسية : الإندونيسية
 كلية/قسم : كلية علوم التربية والتعليم/ قسم تعليم اللغة العربية
 العنوان : فاديكي - تلاعو - سومب
 رقم الجوال : ٠٨١٢١٦٩٦٠٧٧٠
 البريد الإلكتروني : shafiyahjie@gmail.com

ب. المستوى الدراسي:

السنة	المستوى الدراسي
١٩٩٩-٢٠٠٠ م	روضة الأطفال فرتوي
٢٠٠٠-٢٠٠٦ م	المدرسة الإبتدائية الحكومية تلاعو ٥
٢٠٠٦-٢٠١٢ م	تربية المعلمين الإسلامية برندوان سومب مادورا
٢٠١٣-٢٠١٧ م	بكلوريوس (سرجانا) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق